



8328 // VIOLET WAVE

Schutzhandschuhe / Risikokategorie III

Protective gloves / Risk category III

DE

Anleitungen und Informationen des Herstellers

Informationsbroschüre für persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II Abschnitt 1.4. Bitte lesen Sie diese Informationsbroschüre sorgfältig vor Gebrauch der PSA durch. Sie sind verpflichtet, diese Informationsbroschüre bei Weitergabe der PSA beizufügen, bzw. dem Empfänger der PSA auszuhandigen. Zu diesem Zweck kann diese Informationsbroschüre uneingeschränkt vervielfältigt werden.

Schutzhandschuhe	Risikokategorie III
Größe(n)	S-XL
Zertifizierung	EN ISO 374
Notifizierte Stelle	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno Italy
Kennnummer	0302

Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Die EU-Konformitätserklärung kann unter www.doc.nitras.de eingesehen werden.

Bei diesem Produkt handelt es sich um persönliche Schutzausrüstung der Risikokategorie III. Dieses schützt Sie gegen Risiken, die zu sehr schwerwiegenden Folgen wie Tod oder irreversiblen Gesundheitsschäden führen können. Dieses Produkt bietet Schutz gegen: Chemikalien, Mikroorganismen, Viren. Andere als die oben genannten Anwendungsbereiche sind ausdrücklich ausgeschlossen. Dieses Produkt bietet daher, unter anderem, keinen Schutz gegen: Mechanische Risiken, Kälte, thermische Risiken (Hitze und/oder Feuer), Stromschläge, Strahlung, Arbeiten mit Hochdruckstrahl. Bitte beachten Sie die angebrachten Piktogramme, Hinweise und die dazugehörigen Leistungsstufen.

Lagerung / Nutzung / Überprüfung: Kühl und trocken lagern. Von direktem Sonnenlicht, UV-Strahlen oder Ozonquellen fernhalten. Nicht im geknickten Zustand oder unter Gewichtbelastung lagern. Das Produkt möglichst in der Originalverpackung lagern bzw. transportieren. Einflüsse wie Licht, Feuchtigkeit, Temperatur sowie natürliche Werkstoffveränderungen, während eines längeren Zeitraumes, können eine Änderung der Produkteigenschaften zur Folge haben. Exakte Angaben zur Lagerzeit und der Lebensdauer der PSA sind nicht möglich, da beide Parameter u. a. von der jeweiligen Art der Lagerung, Temperatur, Feuchtigkeit, dem Verschleißgrad und der Verwendungsintensität abhängen. Überprüfen Sie dieses Produkt daher nach einer längeren Lagerung sowie vor und nach jeder Nutzung auf Schäden oder Werkstoffveränderungen (z. B. spröde, rissige Beschichtungen / Materialien, Löcher, Farbveränderungen etc.). Überprüfen Sie dieses Produkt vor jeder Nutzung auf Eignung für die vorgesehene Tätigkeit und auf die korrekte Größe. Ungeeignete oder fehlerhafte Produkte sind zu entsorgen und auf keinen Fall zu verwenden. Die Größe des Produkts kann z. B. durch Dehnung von den Angaben abweichen.

Alle Leistungen wurden durch Prüfungen unter Laborbedingungen ermittelt. Es wird daher eine Überprüfung empfohlen, ob die PSA für die vorgesehene Verwendung geeignet ist, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von verschiedenen Parametern (z. B. Temperatur, Abrieb, Verwendungsintensität) von denen der Baumusterprüfung abweichen können. Wurde PSA bereits verwendet, kann diese, aufgrund des Verschleißgrades, geringere Leistungen bieten. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes.

Anweisungen zum Tragen des Artikels: Achten Sie darauf, dass Ihre Hände vor dem Anziehen von Handschuhen sauber und trocken sind. Führen Sie Ihre Finger in den jeweiligen Handschuh ein und ziehen Sie den Handschuh am Strickbund bzw. an der Stulpe locker über Ihre Hand. Achten Sie dabei auf eine korrekte Passform. Handschuhe sollten einen festen und eng anliegenden Sitz an der Handfläche, den Fingern sowie Fingerzwischenräumen haben. Fingerringel, Schmutz sowie übermäßiges Dehnen und Ziehen können die Handschuhe beschädigen. Handschuhe sollten nach der Anwendung so ausgezogen werden, dass die Außenseite nicht mit der Kleidung oder Haut in Berührung kommt, da diese sichtbar und unsichtbar mit Schadstoffen kontaminiert sein kann. Handschuhe sind also so auszulegen, dass die Innenseite nach außen kommt. Lösen Sie dafür zuerst die Fingerspitzen des Handschuhs von den Fingern. Der Strickbund bzw. die Stulpe kann dann nach außen gekrempt werden, um den Handschuh so abzuheben. Damit der Handschuh seinen Komfort behält, sollte dieser nach jeder Tätigkeit entsprechend der Reinigungs- und Wartungshinweise gesäubert werden. Je nach Bedarf kann und sollte dies durchgeführt werden, während die Handschuhe getragen werden.

Vor Arbeitsbeginn (nach Pausen und ggf. nach dem Händewaschen) kann ein geeignetes Hautschutzpräparat verwendet werden. Während der Arbeit (vor Pausen und vor Arbeitsschluss) kann ein geeignetes Hautreinigungsmittel verwendet werden. Nach der Arbeit (nach dem letzten Händewaschen) kann ein geeignetes Hautpflegepräparat verwendet werden.

Reinigung / Wartung: Dieses Produkt ist für den einmaligen Gebrauch bestimmt und muss regelmäßig entsorgt werden. Ablaufdatum: Siehe Verpackung.

Entsorgung: Entsorgen Sie dieses Produkt zusammen mit dem Hausmüll. Nach unbeabsichtigtem oder unbeabsichtigtem Kontakt mit Chemikalien, kann dieses Produkt durch umweltschädigende oder gefährliche Substanzen verunreinigt sein. In diesem Fall ist die Entsorgung in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsvorschriften vorzunehmen.

Besondere Hinweise: PSA kann bei sensiblen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Besondere Vorsicht ist bei bekannter Überempfindlichkeit empfohlen.

Generelle Erläuterungen zu erzielten Leistungsstufen
1-6 Erzieltes Prüfergebnis (je höher, desto besser)
0 Mindestleistungsstufe nicht erreicht
X Nicht geprüft bzw. aufgrund des Materials oder der Gestaltung nicht anwendbar
Alle Prüfungen wurden unter Laborbedingungen an der Handinnenfläche durchgeführt und anhand dieser wurden die jeweiligen Leistungsstufen ermittelt.

EN 420:2003 + A1:2009 Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren

ISO 374-1:2016/ Type B	Test chemical	Code letter	Class	Test result
	n-heptane	J	1-6	2
	Sodium hydroxide 40%	K	1-6	6
JKT	Formaldehyde 37%	T	1-6	4

Class	Breakthrough time (minutes)	Class	Breakthrough time (minutes)
1	> 10	4	> 120
2	> 30	5	> 240
3	> 60	6	> 480

Results according to EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Passed

Results according to EN 374-4:2013:

Test chemical	Degradation (%)
n-heptane	59
Sodium hydroxide 40%	-29,4
Formaldehyde 37%	22,7

EN ISO 374-5:2016 Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms

ISO 374-5:2016	
VIRUS	

This information does not indicate the actual duration of protection at the workplace and the distinction between mixtures and pure chemicals. The resistance to chemicals has been assessed under laboratory conditions on samples taken only from the palm of the hand (except where the glove is 400 mm or longer - in which case the cuff is also tested) and refers exclusively to the chemicals tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. It is recommended to check whether the gloves are suitable for the intended use, as the working conditions at the workplace may differ from those of the type test depending on temperature, abrasion and degradation. If protective gloves have already been used, they may be less resistant to hazardous chemicals due to changes in their physical properties. Degradation, movement, thread pulling, friction etc. caused by contact with chemicals can considerably reduce the actual application time. For aggressive chemicals, degradation may be the most important factor to consider when selecting chemical resistant gloves. Before use, the gloves must be checked for any faults or defects.

The decontamination of chemical and biological contamination must be carried out specifically. The contamination must be known both qualitatively and quantitatively in order to be able to make a statement about the degree of decontamination. In any type of decontamination, self-protection is important to avoid an endangerment of the person and the environment. This means that, together with the contaminants, the materials used for decontamination and personal protective equipment (water, cleaning agents, brushes, filters, gloves and clothing) must be collected, disposed of or specifically cleaned. In principle, personal protective equipment should be taken off and put away in such a way that the outside of the protective equipment does not come into contact with clothing or skin. Protective gloves must therefore be removed in such a way that the inside of the glove comes outwards.

These gloves protect against microorganisms (bacteria and fungi), viruses. The resistance to penetration was assessed under laboratory conditions and relates exclusively to the samples tested.

For food contact	AQL < 1,5 (performance level 2, G1)	marking medical device
Manufacturer	Expiry date: See packaging.	Not reusable
EAC marking	UkrSEPRO marking	CE marking
Read the manufacturer's instructions and information		

FR

Instructions et informations du fabricant

Broschüre d'information sur les équipements de protection individuelle (EPI) conformément au règlement (UE) 2016/425, annexe II section 1.4. Veuillez lire soigneusement cette brochure d'information avant l'utilisation de l'EPI. Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information en cas de transfert de l'EPI, ou de la remettre au destinataire de l'EPI. Cette brochure d'information peut être sans restriction reproduite à cet effet.

Gants de protection	Catégorie de risque III
Dimension(s)	S-XL
Certification	EN ISO 374

Prüfparameter	Leistungsstufen	Prüfergebnis
Fingerfertigkeit	1-5	5

Dieser Artikel ist dazu bestimmt, lediglich die Hand des Anwenders kurzfristig vor Substanzen, Flüssigkeiten oder Chemikalien zu schützen. Somit handelt es sich hierbei um Handschuhe für besondere Anwendungen und die Länge der Handschuhe weicht von den Maßangaben gemäß EN 420 ab. Sollte am Handgelenk ebenfalls ein Schutz benötigt werden, sind andere Handschuhe zu tragen. Sofern ein Risiko besteht, sich in beweglichen Maschinenteilen zu verfangen, dürfen keine Handschuhe getragen werden.

EN ISO 374-1:2016 Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen

ISO 374-1:2016/Typ B	Prüfchemikalie	Kennbuchstabe	Klasse	Prüfergebnis
	n-Heptan	J	1-6	2
	Natriumhydroxid 40%	K	1-6	6
	JKT	Formaldehyd 37%	T	1-6

Klasse	Durchbruchzeit (Minuten)	Klasse	Durchbruchzeit (Minuten)
1	> 10	4	> 120
2	> 30	5	> 240
3	> 60	6	> 480

Ergebnisse gemäß EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Bestanden

Ergebnisse gemäß EN 374-4:2013:

Prüfchemikalie	Degradation (%)
n-Heptan	59
Natriumhydroxid 40%	-29,4
Formaldehyd 37%	22,7

EN ISO 374-5:2016 Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen

ISO 374-5:2016	
VIRUS	

Diese Information macht keine Angaben zur tatsächlichen Schutzdauer am Arbeitsplatz und zur Unterscheidung von Gemischen und reinen Chemikalien. Der Widerstand gegen Chemikalien wurde unter Laborbedingungen an Proben beurteilt, die lediglich von der Handinnenfläche entnommen wurden (ausgenommen ist der Fall, bei dem der Handschuh 400 mm oder länger ist – in diesem Fall wird ebenfalls die Stulpe getestet) und bezieht sich ausschließlich auf die geprüften Chemikalien. Er kann anders sein, wenn die Chemikalie in einem Gemisch verwendet wird. Es wird eine Überprüfung empfohlen, ob die Handschuhe für die vorgesehene Verwendung geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von Temperatur, Abrieb und Degradation von denen der Typprüfung abweichen können. Wurden Schutzhandschuhe bereits verwendet, können sie aufgrund von Veränderungen ihrer physikalischen Eigenschaften geringeren Widerstand gegen gefährliche Chemikalien bieten. Durch bei Berührung mit Chemikalien verursachte Degradation, Bewegungen, Fadenziehen, Reibung usw. kann die tatsächliche Anwendungszeit wesentlich reduziert werden. Bei aggressiven Chemikalien kann die Degradation der wichtigste Faktor sein, der bei der Auswahl von gegen Chemikalien beständigen Handschuhen zu berücksichtigen ist. Vor der Anwendung sind die Handschuhe auf jegliche Fehler oder Mängel zu überprüfen. Die Dekontamination von chemischen und biologischen Belastungen muss spezifisch erfolgen. Die Belastung muss sowohl qualitativ als auch quantitativ bekannt sein, um eine Aussage über den Grad der Dekontamination treffen zu können. Bei jeder Art der Dekontamination ist der Selbstschutz wichtig, um eine Gefährdung der Person und der Umwelt zu verhindern. Das bedeutet, dass zusammen mit den Verunreinigungen die zur Dekontamination verwendeten Mittel und die persönliche Schutzausrüstung (Wasser, Reinigungsmittel, Bürsten, Filter, Handschuhe und Bekleidung) gesammelt sowie fachgerecht entsorgt oder spezifisch gereinigt werden müssen. Grundsätzlich sollte persönliche Schutzausrüstung so ausgenutzt und abgelegt werden, dass die Außenseite nicht mit der Kleidung oder Haut in Berührung kommt. Schutzhandschuhe sind also so auszulegen, dass die Innenseite nach außen kommt. Diese Handschuhe schützen vor Mikroorganismen (Bakterien und Pilze), Viren. Der Widerstand gegen Penetration wurde unter Laborbedingungen beurteilt und bezieht sich ausschließlich auf die geprüften Proben.

Für Lebensmittelkontakt	AQL < 1,5 (Leistungsstufe 2, G1)	Kennzeichnung Medizinprodukt
Hersteller	Herstellungsdatum: Siehe Verpackung.	Nicht wiederverwendbar
EAC-Kennzeichnung	UkrSEPRO-Kennzeichnung	CE-Kennzeichnung
Anleitungen und Informationen des Herstellers lesen		

EN

Manufacturer's instructions and information

Information brochure for personal protective equipment (PPE) according to Regulation (EU) 2016/425, annex II point 1.4. Please read this information brochure carefully before using the PPE. You are obligated to enclose this information brochure when passing on the PPE or to hand it over to the recipient of the PPE. For this purpose, this information brochure may be reproduced without restriction.

Protective gloves	Risk category III
Size(s)	S-XL
Certification	EN ISO 374
Notified body	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno Italy
Identification number	0302

The CE marking certifies that the product complies with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425. The EU declaration of conformity can be viewed at www.doc.nitras.de

This product is personal protective equipment of risk category III. It protects you against risks that can lead to very serious consequences such as death or irreversible damage to health. This product offers protection against: chemicals, microorganisms, viruses. Other areas of application than those mentioned above are expressly excluded. This product therefore provides, among other things, no protection against: mechanical hazards, cold, thermal risks (heat and/or fire), electric shock, radiation, high-pressure jets. Please note the pictograms, notes and the corresponding performance levels.

Storage / use / servicing: Store in a cool, dry place. Keep away from direct sunlight, UV rays or ozone sources. Do not store in buckled condition or under weight load. If possible, store or transport the product in its original packaging. Influences such as light, humidity, temperature and natural changes in materials over a longer period of time can lead to changes in product properties. Exact information on storage time and service life of the PPE is not possible, since both parameters depend on the respective type of storage, temperature, humidity, degree of wear and intensity of use, among other things. Check this product for damage or material changes (e.g. brittle, cracked coatings / materials, holes, colour changes etc.) after prolonged storage and before and after each use. Before each use, check this product for suitability for the intended activity and for the correct size. Unsuitable or defective products must be disposed of and never used. The size of the product may differ from the specifications, e.g. due to stretching. All performances were determined by tests under laboratory conditions. It is therefore recommended to check whether the PPE is suitable for the intended use, as the conditions at the workplace can differ from those of the type examination depending on various parameters (e.g. temperature, abrasion, intensity of use). If PPE has already been used, it can offer lower performance due to the degree of wear. The manufacturer accepts no responsibility for any improper use of the product.

Instructions for wearing the product: Make sure your hands are clean and dry before putting on gloves. Insert your fingers into the respective glove and pull the glove loosely over your hand on the knitted wrist or cuff. Make sure that the fit is correct. Gloves should have a tight and snug fit on the palm of the hand, fingers and gaps between fingers. Fingerrings, jewellery, excessive stretching and pulling can damage the gloves. Gloves should be taken off after use in such a way that the outside of the gloves does not come into contact with clothing or skin, as the gloves can be visibly and invisibly contaminated with harmful substances. Accordingly the inside must come outwards. First remove the fingertips of the glove from your fingers. The knitted wrist or cuff can then be rolled outwards in order to remove the glove. To ensure that the glove retains its comfort, it should be cleaned after each use in accordance with the cleaning and maintenance instructions. If necessary, this can and should be done while wearing the gloves.

A suitable skin protection product can be used before starting work (after breaks and if necessary after washing the hands). During work (before breaks and before end of work) a suitable skin cleanser can be used. After work (after the last washing of the hands) a suitable skin care product can be used.

Cleaning / maintenance: This product is intended for single use and must be disposed of regularly. Expiry date: See packaging.

Disposal: Dispose of with household waste. This product may be contaminated by environmentally harmful or hazardous substances after intended or unintended contact with chemicals. In this case, disposal must be carried out in accordance with the local legal regulations.

Special notes: PPE can cause allergic reactions. Special care is recommended in case of known hypersensitivity.

General explanations of achieved performance levels

1-6	Achieved test result (the higher, the better)
0	Minimum performance level not achieved
X	Not tested or not applicable due to the material or design

All tests were carried out under laboratory conditions on the palm of the hand. Respective performance levels were determined on this basis.

EN 420:2003 + A1:2009 Protective gloves - General requirements and test methods

Test parameter	Performance level	Test result
Dexterity	1-5	5

This article is intended to protect the user's hand from substances, liquids or chemicals for a short period of time. Therefore, these are gloves for special applications and the length of the gloves deviates from the dimensions according to EN 420. If protection is also required on the wrist, other gloves have to be used. If there is a risk of getting caught in moving machine parts, gloves must not be worn.

EN ISO 374-1:2016 Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms

ISO 374-1:2016/ Type B	Test chemical	Code letter	Class	Test result
	n-heptane	J	1-6	2
	Sodium hydroxide 40%	K	1-6	6
JKT	Formaldehyde 37%	T	1-6	4

Class	Breakthrough time (minutes)	Class	Breakthrough time (minutes)
1	> 10	4	> 120
2	> 30	5	> 240
3	> 60	6	> 480

Results according to EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Passed

Results according to EN 374-4:2013:

Test chemical	Degradation (%)
n-heptane	59
Sodium hydroxide 40%	-29,4
Formaldehyde 37%	22,7

EN ISO 374-5:2016 Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms

ISO 374-5:2016	
VIRUS	

This information does not indicate the actual duration of protection at the workplace and the distinction between mixtures and pure chemicals. The resistance to chemicals has been assessed under laboratory conditions on samples taken only from the palm of the hand (except where the glove is 400 mm or longer - in which case the cuff is also tested) and refers exclusively to the chemicals tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. It is recommended to check whether the gloves are suitable for the intended use, as the working conditions at the workplace may differ from those of the type test depending on temperature, abrasion and degradation. If protective gloves have already been used, they may be less resistant to hazardous chemicals due to changes in their physical properties. Degradation, movement, thread pulling, friction etc. caused by contact with chemicals can considerably reduce the actual application time. For aggressive chemicals, degradation may be the most important factor to consider when selecting chemical resistant gloves. Before use, the gloves must be checked for any faults or defects.

The decontamination of chemical and biological contamination must be carried out specifically. The contamination must be known both qualitatively and quantitatively in order to be able to make a statement about the degree of decontamination. In any type of decontamination, self-protection is important to avoid an endangerment of the person and the environment. This means that, together with the contaminants, the materials used for decontamination and personal protective equipment (water, cleaning agents, brushes, filters, gloves and clothing) must be collected, disposed of or specifically cleaned. In principle, personal protective equipment should be taken off and put away in such a way that the outside of the protective equipment does not come into contact with clothing or skin. Protective gloves must therefore be removed in such a way that the inside of the glove comes outwards.

These gloves protect against microorganisms (bacteria and fungi), viruses. The resistance to penetration was assessed under laboratory conditions and relates exclusively to the samples tested.

For food contact	AQL < 1,5 (performance level 2, G1)	marking medical device
Manufacturer	Expiry date: See packaging.	Not reusable
EAC marking	UkrSEPRO marking	CE marking
Read the manufacturer's instructions and information		

FR

Instructions et informations du fabricant

Broschüre d'information sur les équipements de protection individuelle (EPI) conformément au règlement (UE) 2016/425, annexe II section 1.4. Veuillez lire soigneusement cette brochure d'information avant l'utilisation de l'EPI. Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information en cas de transfert de l'EPI, ou de la remettre au destinataire de l'EPI. Cette brochure d'information peut être sans restriction reproduite à cet effet.

Gants de protection	Catégorie de risque III
Dimension(s)	S-XL
Certification	EN ISO 374

Organisme notifié	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno Italy
N° d'identification	0302

Le marquage CE atteste que le produit répond aux exigences fondamentales en matière de protection de la santé et de sécurité du Règlement (UE) 2016/425. La déclaration de conformité CE peut être consultée à www.doc.nitras.de.

Ce produit est un équipement de protection individuelle de la catégorie de risque III. Il vous protège contre les risques pouvant induire des conséquences très graves, comme la mort ou des atteintes irréversibles à la santé. Ce produit protège contre les risques suivants: Produits chimiques, Micro-organismes, virus. Tous les domaines d'application autres que ceux susmentionnés sont expressément exclus. Ce produit n'offre donc aucune protection notamment contre les risques suivants: Risques mécaniques, Froid, Risques thermiques (chaleur et/ou feu), Chocs électriques, Rayonnement, Travaux au jet haute pression. Merci de respecter les pictogrammes et consignes apposés, et les niveaux de performances associés.

Entreposage/utilisation/contrôle : Stocker au frais et au sec. Tenir éloigné de la lumière du jour directe, du rayonnement ultraviolet ou des sources d'ozone. Ne pas entreposer à l'état plié ou sous une forte charge. Stocker et transporter le produit dans la mesure du possible dans l'emballage d'origine. Les facteurs tels que la lumière, l'humidité, la température et les modifications naturelles du matériau pendant une période prolongée peuvent occasionner une modification des propriétés du produit. Il est impossible de fournir des indications précises sur la durée de stockage et la durée de vie de l'EPI, car les deux paramètres dépendent entre autres du type respectif de stockage, de la température, de l'humidité, du degré d'usure et de l'intensité d'usage. Vérifiez par conséquent les dommages ou modifications de matériau sur ce produit après un stockage prolongé, avant et après chaque utilisation (par ex. revêtements/matériaux poreux, fissurés, trous, décolorations, etc.). Vérifiez avant chaque utilisation l'adaptabilité de ce produit à l'activité prévue et sa dimension adaptée. Les produits inadaptés ou défectueux doivent être éliminés et ne doivent en aucun cas être utilisés. La dimension du produit peut diverger des indications, par ex. par l'allongement.

Toutes les performances ont été déterminées par des essais en conditions de laboratoire. Il est par conséquent recommandé de vérifier si l'EPI est adapté à l'application prévue, car les conditions sur le lieu de travail peuvent être différentes en fonction de différents paramètres (par ex. température, usure, intensité d'usage) de celles du contrôle de type. Si l'EPI a déjà été utilisé, il peut offrir des performances moindres selon le degré d'usure. Le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation incorrecte du produit.

Instructions sur le port de l'article : Assurez-vous que vos mains sont propres et sèches avant de mettre les gants. Glissez vos doigts dans le gant et tirez-le sur votre main avec souplesse sur le bord-côté ou sur la manchette. Veillez ici à un ajustement correct. Les gants doivent avoir une position fixe et près de la paume, les doigts et les espaces interdigitaux. Les ongles, bijoux et un allongement et étirement excessifs peuvent endommager les gants. Après l'application, les gants doivent être retirés d'une manière permettant d'éviter le contact de la face extérieure avec les vêtements ou la peau, car ils peuvent être contaminés d'une manière visible ou invisible avec des substances nocives. Retirez les gants de sorte que la face intérieure soit retournée vers l'extérieur. Pour ce faire, enlevez d'abord des doigts les extrémités du gant. Il est possible de remonter vers l'extérieur le bord-côté ou la manchette pour retirer le gant. Afin que le gant conserve son confort, il doit être nettoyé après chaque activité conformément aux consignes de nettoyage et d'entretien. En fonction du besoin, cela peut et devrait être réalisé pendant le port des gants.

Avant de commencer le travail (après les pauses et éventuellement après le lavage des mains), il est possible d'utiliser une préparation adaptée de protection cutanée. Pendant le travail (avant les pauses et avant de terminer le travail), il est possible d'utiliser un produit de nettoyage cutané adapté. Après le travail (après le dernier lavage de mains), il est possible d'utiliser une préparation adaptée de soin cutané.

Nettoyage/entretien: Ce produit est à un usage unique et doit être régulièrement jeté. Date d'expiration: Voir emballage.

Élimination : Éliminez ce produit avec les déchets ménagers. Après un contact volontaire ou involontaire avec des produits chimiques, ce produit peut être pollué par des substances nocives pour l'environnement ou dangereuses. Dans ce cas, l'élimination doit être effectuée en conformité avec la réglementation localement applicable.

Informations particulières : L'EPI peut provoquer des réactions allergiques sur les personnes sensibles. Prudence particulière recommandée en cas de sensibilité connue.

Explications générales sur les niveaux de performance obtenus

1-6	Résultat de test obtenu (plus il est élevé, meilleur est le résultat)
0	Niveau de performance minimal non atteint
X	Non vérifié ou non applicable en raison du matériau ou de la conception

Tous les contrôles sont réalisés dans des conditions de laboratoire sur la paume de la main et les niveaux de performance respectifs ont été déterminés sur cette base.

EN 420:2003 + A1:2009 Gants de protection - Exigences générales et méthodes de test

Paramètres de test	Niveaux de performance	Résultat de test
Dextérité	1-5	5

Cet article est uniquement destiné à protéger temporairement la main de l'utilisateur des substances, liquides ou produits chimiques. Dans ce contexte, il s'agit donc de gants pour des applications particulières et la longueur des gants diverge des indications dimensionnelles selon EN 420. Si une protection est également requise sur le poignet, il est nécessaire de porter d'autres gants. Dès qu'il existe un risque d'être happé dans des pièces de machine mobiles, le port de gant est interdit.

EN ISO 374-1:2016 Gants de protection contre des produits chimiques et micro-organismes dangereux

ISO 374-1:2016	
VIRUS	

ISO 374-1:2016/ Type B	Produit chimique de test	Lettre d'identification	Classe	Résultat de test
	Heptane-n	J	1-6	2
	Hydroxyde de sodium 40%	K	1-6	6
JKT	Formaldéhyde 37%	T	1-6	4

Classe	Temps de pénétration (minutes)	Classe	Temps de pénétration (minutes)
1	> 10	4	> 120
2	> 30	5	> 240
3	> 60	6	> 480

Résultats selon EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Réussi

Résultats selon EN 374-4:2013:

φως, υγρασία, θερμοκρασία καθώς και από φυσικές αλλαγές υλικών κατά τη διάρκεια μεγαλύτερου χρονικού διαστήματος μπορεί να έχουν ως επακόλουθο αλλαγή στις ιδιότητες προϊόντος. Ακριβή στοιχεία για το χρόνο αποθήκευσης και τη διάρκεια ζωής των ΜΑΠ δεν είναι δυνατά διότι και οι δύο παραμέτρους εξαρτώνται μεταξύ άλλων από το εκάστοτε είδος αποθήκευσης, τη θερμοκρασία, την υγρασία, το βαθμό φθοράς και την ένταση χρήσης. Για το λόγο αυτό ελέγχεται αυτό το προϊόν μετά από μακρά αποθήκευση καθώς και πριν και μετά από κάθε χρήση για ζημίες ή αλλαγές στο υλικό (π.χ. εθιρωσες, ραγιμένες επιφάνειες/υλικά, οπές, αλλαγές στο χρώμα κ.λπ.). Ελέγχεται αυτό το προϊόν πριν από κάθε χρήση για την καταλληλότητά για την προβλεπόμενη δραστηριότητα και για το σωστό μέγεθος. Ακατάλληλα ή ελαττωματικά προϊόντα πρέπει να απορρίπτονται και σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται. Το μέγεθος του προϊόντος μπορεί να αποκλίει από τα στοιχεία π.χ. λόγω διαστολής.

Όλες οι τμές αποδόσης έχουν υπολογιστεί με ελέγχους υπό εργαστηριακές συνθήκες. Για το λόγο αυτό συνιστάται ελέγχος για να το ΜΑΠ είναι κατάλληλο για την προβλεπόμενη χρήση, καθώς οι συνθήκες στον χώρο εργασίας αναλόγων των διαφορετικών παραμέτρων (π.χ. θερμοκρασία, εκτριβή, ένταση χρήσης) μπορεί να διαφέρουν από εκείνες του ελέγχου τύπου. Εάν ένα ΜΑΠ έχει ήδη χρησιμοποιηθεί ενδέχεται λόγω του βαθμού φθοράς να είναι ελάχιστα αποτελεσματικό. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης του προϊόντος.

Οδηγίες για τη χρήση του προϊόντος: Προσέξτε ώστε τα χέρια σας να είναι καθαρά και στεγνά πριν τη χρήση των γαντιών. Βάλτε τα δάχτυλά σας στο γάντι και τραβήξτε το χαλαρά από την πλευκή ζώνη ή στο περιβλήμα πάνω από το χέρι σας. Προσέξτε: τότε για σωστή εφαρμογή. Το γάντι πρέπει να ακουμπάει σταθερά και σφίχτα στην επιφάνεια του χεριού, των δαχτύλων καθώς και των ενδιάμεσων τμημάτων δαχτύλων. Το γάντι, το κοσμητικό καθώς και οποιαδήποτε τέντωμα και τράβηγμα μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα γάντια. Μετά τη χρήση πρέπει τα γάντια να απομακρύνονται με τέτοιο τρόπο ώστε η εξωτερική πλευρά να μην έρχεται σε επαφή με τα ρούχα ή το δέρμα, διότι μπορεί να έχει μολυνθεί με ορατό ή αόρατο τρόπο από επιβλαβείς ουσίες. Τα γάντια θα πρέπει να αφαιρούνται με τρόπο ώστε η εσωτερική πλευρά να θβίαινει προς τα έξω. Για το σκοπό αυτό χαλαρώστε πρώτα τις άκρες των δαχτύλων γαντιού από τα δάχτυλα. Η πλευκή ζώνη ή το περιβλήμα μπορεί στη συνέχεια να ανασηκωθεί προς τα έξω ώστε να αφαιρεθεί έτσι το γάντι. Για να διατηρηθεί η άνεση του γαντιού πρέπει να το καθαρίζεται μετά από κάθε δραστηριότητα σύμφωνα με τις υποδείξεις καθαρισμού και συντήρησης. Αναλόγων των αναγκών αυτή η διαδικασία μπορεί και πρέπει να γίνεται ενώ φοράτε τα γάντια.

Πριν την έναρξη εργασιός (μετά από παύσεις και ενδех, μετά από το πλύσιμο των χεριών) μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα κατάλληλο προϊόν προστασίας της επιδερμίδας. Κατά τη διάρκεια της εργασίας (πριν από παύσεις και πριν την ολοκλήρωση της εργασίας) μπορείτε να χρησιμοποιείετε ένα κατάλληλο μέσο καθαρισμού του δέρματος. Μετά την εργασία (μετά το τελευταίο πλύσιμο των χεριών) μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα κατάλληλο προϊόν φροντίδας της επιδερμίδας. Καθαρισμός/Συντήρηση: Αυτό το προϊόν προορίζεται για μια μόνο χρήση και πρέπει να γίνεται τακτική απόρριψη του. Ημερομηνία λήξης: Βλέπε τη συσκευασία.

Απόρριψη: Απορρίψτε αυτό το προϊόν μαζί με το οικιακό απορριμάτωμα. Μετά από ηθελμημένη ή μη ηθελμημένη επαφή με χημικές ουσίες ενδέχεται το προϊόν να μολυνθεί από επιβλαβείς για το περιβάλλον ή επικίνδυνες ουσίες. Σε αυτή την περίπτωση πρέπει η απόρριψη να διεξάγεται σε συμφωνία με την τοπική εφαρμοζόμενη νομοθεσία.

Ειδικές υποδείξεις: Τα ΜΑΠ ενδέχεται να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα. Συνιστάται ιδιαίτερη προσοχή στην περίπτωση γνωστής υπερευαίσθησίας.

Γενικές επεξηγήσεις για την επίτευξη των βαθμίων απόδοσης
1-6 Επίτευξη αποτελέσματος ελέγχου (όσο υψηλότερο, τόσο το καλύτερο)
0 Δεν επιτεύχθηκε η ελάχιστη βαθμίου απόδοσης
X Δεν έχει ελεγχθεί ή λόγω του υλικού ή της διαμόρφωσης δεν χρησιμοποιείται
Όλοι οι ελέγχοι εκτελήθησαν υπό εργαστηριακές συνθήκες στο εσωτερικό τμήμα χεριού και βίσει αυτών υπολογίστηκε ο εκάστοτε βαθμίες απόδοσης.

EN 420:2003 + A1:2009	Γάντια προστασίας – Γενικές απαιτήσεις και διαδικασίες ελέγχου		
	Παράμετροι ελέγχου	Βαθμίδες απόδοσης	Αποτελεσμα ελέγχου
	Επιδεξιότητα	1-5	5

Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για την βραχυπρόθεσμη προστασία των χεριών του χρήστη από ουσίες, υπρά ή χημικές ουσίες. Συνιστάται πρόκειται για γάντια για ειδικές εφαρμογές και το μήκος των γαντιών αποκλίει από τις διαστάσεις σύμφωνα με το EN 420. Εάν απαιτείται προστασία και για τον καρπό, πρέπει να φοράτε άλλα γάντια.

Εφόσον υπάρχει κίνδυνος μαγκώματος σε κινούμενα τμήματα του μηχανήματος, δεν επιτρέπεται να φοράτε γάντια.

EN ISO 374-1:2016	Γάντια προστασίας έναντι επικίνδυνων χημικών ουσιών και μικρο-οργανισμών				
	Χημική ουσία ελέγχου	Συμβολικός χαρακτήρας	Κατηγορία	Αποτελεσμα ελέγχου	
	n-επτάνο	J	1-6	2	
	Υδροξείδιο του νατρίου 40%	K	1-6	6	
	JKT	Φορμαλδεΐδη 37%	T	1-6	4
	Κατηγορία	Χρόνος διάσπασης (λεπτά)	Κατηγορία	Χρόνος διάσπασης (λεπτά)	
	1 > 10	4 > 120			
	2 > 30	5 > 240			
	3 > 60	6 > 480			

Αποτελέσματα σύμφωνα με το EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3:
Επιτυχής
Αποτελέσματα σύμφωνα με το EN 374-4:2013:

τάrolás, hőmérséklet, nedvesség, kopási fokozat és a használat intenzitásának mindenkori mértékétől függ. Hosszabb tárolás után valamint minden használat előtt ellenőrizze a termék sérüléséről vagy a nyersanyag változásait (pl. duzzan, berepedezett felületek/anyagokak, lyukakak, színváltozásokak, stb.). Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék megfelel a következő tevékenységnek, és megfelelő méretű-e. A nem megfelelő vagy hiányos termékek ártalmatlanítás és semmi esetre se használja tovább. A termék mérete pl. nyújtás miatt eltérhet az adatoktól.

Minden teljesítmény laboratóriumi feltételek mellett végzett vizsgálatokkal igazoltunk. Ezért ellenőrizze, hogy az EVE a hőmérsék alkalmazásának megfelelő-e, mivel a munkahelyi felületek különböző paraméterektől függenek (pl. kéréséket, kopás, használat intenzitás), amelyek a típusvizsgálotól eltérhetnek. Ha már használta az EVE-t, akkor a kopás miatt csökkenthet a teljesítménye. A gyártó nem vállal felelősséget a termék nem rendeltetésszerű használatáa esetén.
Utasítások a termék viseléséhez:
Ügyeljen arra, hogy a kezei a kesztyű felhúzásá előtt tiszták és szárazak. Dugja be a kezét a kesztyűbe és húzza fel a kesztyűt a csuklójánál ill. felhajításnál lazán a kézfejére.
Ügyeljen arra, hogy megfelelően illeszkedjen. A kesztyű illeszkedjen szilárdan és szorosan a kézfejére, az ujjaira valamint az ujjai között. A körmei, ékszerek, valamint a túlzott nyújtás és felhúzás károsíthatják a kesztyűt. A kesztyűt használhat után úgy húzza le, hogy a külső része ne érjen a ruhájához vagy a bőréhez, mivel ez láthatóan és láthatatlan módon karok anyagokkal szennyezheti be.
Úgy húzza le a kesztyűt, hogy a belső része legyen kívül. Ehhez először távolítsa el a kesztyűt ujjait az ujjairól. A kesztyűt csuklóközénel ill. felhajításnál fogva tartsa kifele, és húzza le.
Azhoz, hogy a kesztyű továbbra is kényelmes maradjon, minden használat után tisztítsa meg a tisztító- / és karbantartó utasítások szerint. Szükség szerint, ezt a kesztyű viselése közben is végezheti.

A munka megkezdése előtt (szünetek ill. kézmósaus után) használhat megfelelő bőrvédő készítményt is. Munka közben (szünetek előtt vagy a munka befejezése előtt) használhat alkalmas bőrtisztítószer. Munka után (az utolsó kézmósaus után) használhat megfelelő bőrpóroló szer.
Tisztítás/karbantartás:
Ez egy egyszerűhasználatú termék, ártalmatlanítás rendszeresen.
Lejáráti dátum:
Lásd a csomagoláson.

Ártalmatlanítás:
A terméket a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa. Akaratlagos és nem akaratlagos vagy anyagokkal érintkezés esetén a termék környezetkárosító vagy veszélyes anyagok által válhat veszélyeztítő. Ebben az esetben a helyben alkalmazott jogi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
Különleges megjegyzések:
Az EVE érzékeny személyeknél allergias reakciókat okozhat. Ismert túlérzékenység esetén különleges elővigyázatosság javasolt.

Az egyes teljesítményfokozatok általános magyarázata
1-6 Elért vizsgálati eredmény (minél magasabb, annál jobb)
0 Nem érte el a legalacsonyabb fokozatot
X Nem vizsgált ill. az anyag vagy a kivitelezés miatt nem alkalmazható
Az összes vizsgálatot laboratóriumi körülmények között végeztek é a kéz belső felületén és ennek tükrében határozták meg a mindenkori teljesítményfokozatot.

EN 420:2003 + A1:2009	Védőkesztyű - általános követelmények és vizsgálati eljárás		
	Vizsgálati paraméterek	Teljesítményfo-kozatok	Vizsgálati eredmények
	Ügység	1-5	5

Az árucíki feladata, hogy a felhasználó kezét rövid időn keresztül védje anyagokkal, folyadékokkal vagy vegyszerekkel szemben. Így különleges használatra alkalmas kesztyűköl van sző és a kesztyű mérete eltérő az EN 420 szabványban megadott méretektől. Ha csuklóvédelemre is szükség van, akkor viseljen kesztyűt is. Ha fennáll a kockázata, hogy mozgó géprezsebbe akar, akkor ne viselje a kesztyűt.

EN ISO 374-1:2016	Védőkesztyű veszélyes vegyszerekkel és mikroorganizmusokkal szemben				
	Vizsgált vegyszer	Betűjelzés	Osztály	Vizsgálati eredmények	
	n-heptán	J	1-6	2	
	Nátriumhidroxid 40%	K	1-6	6	
	JKT	Formaldehid 37%	T	1-6	4
	Osztály	Áttörési idő (perc)	Osztály	Áttörési idő (perc)	
	1 > 10	4 > 120			
	2 > 30	5 > 240			
	3 > 60	6 > 480			

Eredmények az EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3 szerint:
Átment
Eredmények az EN 374-4:2013 szerint:

Vizsgált vegyszer	Leromlás (%)
n-heptán	59
Nátriumhidroxid 40%	-29,4
Formaldehid 37%	22,7

EN ISO 374-5:2016	Védőkesztyű veszélyes vegyszerekkel és mikroorganizmusokkal szemben		
	ISO 374-5:2016		
	VIRUS		

Ez az információ nem tartalmaz adatokat a tényleges munkahelyen használhatóság időtartalmáról és a

Χημική ουσία ελέγχου	Μέτρηση της απόδοσης (%)
n-επτάνο	59
Υδροξείδιο του νατρίου 40%	-29,4
Φορμαλδεΐδη 37%	22,7

EN ISO 374-5:2016	Γάντια προστασίας έναντι επικίνδυνων χημικών ουσιών και μικρο-οργανισμών		
	ISO 374-5:2016		

VIRUS			
-------	--	--	--

Οι πληροφορίες αυτές δεν παρέχουν στοιχεία για την πραγματική διάρκεια προστασίας στον χώρο εργασίας και για τη διάρκεια μειγμάτων και καθαρών χημικών ουσιών. Η αντοχή σε χημικά έχει αξιολογηθεί σε δείγματα υπό συνθήκες εργαστηρίου, τα οποία λήφθηκαν από την παλάμη (εξαρείται η περίπτωση όπου το γάντι είναι: 400 mm ή μακρότερο - στην περίπτωση αυτή εξετάζεται και το ρεβέρ) και αφορά αποκλειστικά στις εξεζητούμενες χημικές ουσίες. Η αντοχή μπορεί να είναι διαφορετική όταν η χημική ουσία χρησιμοποιείται σε μείγμα. Συνιστάται ελέγχος για το αν το γάντι είναι κατάλληλο για την προβλεπόμενη χρήση, καθώς οι συνθήκες στον χώρο εργασίας όσον αφορά σε θερμοκρασία, εκτριβή και υφιοβόηση μπορεί να διαφέρουν από εκείνες του ελέγχου τύπου. Σε περίπτωση που έχουν ήδη χρησιμοποιηθεί προστατευτικά γάντια, μπορεί αυτά λόγω αλλαγών των φυσικών ιδιοτήτων τους να προσφέρουν μικρότερη αντοχή σε επικίνδυνα χημικά. Μέσω υποβλήθων, κινήσεων νημάτωσης, τριβής κτλ. που προκλούνται από την επαφή με χημικά, μπορεί να μειωθεί σημαντικά ο προστατευτικός χρόνος εφαρμογής. Σε περίπτωση δραστηκών χημικών ουσιών μπορεί η υποβόηση να και οι απορριπτόμενοι κατάλληλα ή να καθαρίζονται με ειδικό τρόπο. Κατά βάση, θα πρέπει ο επιλογή γαντιών ανθεκτικών κατά των χημικών ουσιών. Πριν την εφαρμογή θα πρέπει τα γάντια να ελέγχονται για πιθανά ελαττώματα ή ελλείψεις.

Η απόλυση από χημικό και βιολογικό φορτίο θα πρέπει να πραγματοποιείται με ειδικό τρόπο. Το φορτίο θα πρέπει να είναι γνώστο τόσο ως προς την ποσότητά του όσο και ως προς την ποσότητά του, για να μπορεί να υπάρχει ένα αποτέλεσμα για του βαθμού της απολύμανσης. Σε κάθε είδος απολύμανσης είναι σημαντική η προσωπική προστασία, έτσι ώστε να αποφευχτεί η διεικδύνουση του ατόμου και του περιβάλλοντος. Αυτό σημαίνει ότι μαζί με τους ρούπος, θα πρέπει και τα μέσα που χρησιμοποιούνται για την απολύμανση και ο σπομικός εξοπλισμός ασφαλείας (νερό, προϊόν καθαρισμού, βούρτσες, φίλτρα, γάντια και ρουχομύο) να συκετρώνονται και να απορριπτόμενα κατάλληλα ή να καθαρίζονται με ειδικό τρόπο. Κατά βάση, θα πρέπει ο σπομικός εξοπλισμός ασφαλείας να αφαιρείται και να απομακρύνεται με τρόπο ώστε η εξωτερική πλευρά να μην έρχεται σε επαφή με τα ρούχα ή το δέρμα. Τα προστατευτικά γάντια θα πρέπει να αφαιρούνται με τρόπο ώστε η εσωτερική πλευρά να θβίαινει προς τα έξω.

Τα γάντια αυτά προορίζονται από μικροοργανισμούς (βακτήρια και μύκητες), ιός. Η αντοχή στη διείσδυση αξιολογήθηκε υπό συνθήκες εργαστηρίου και αφορά αποκλειστικά στα εξεζητούμενα δείγματα.

		
Για την επαφή με τρόφιμα	AQL < 1,5 (Βαθμίδες απόδοσης 2, G1)	Σήμανση ιατρικών συσκευών
		
Κατασκευαστής	Ημερομηνία παραγωγής: Βλέπε τη συσκευασία.	Ημερομηνία λήξης: Βλέπε τη συσκευασία.
		
Επισημωση UkrSepro	Διαβάστε τις οδηγίες και πληροφορίες του κατασκευαστή	Μη επασηχορημοποιημένο
		
Επισημωση EAC	Επισημωση UkrSepro	Σήμωση CE

EN 420:2003 + A1:2009	Μάσκις de protecție – Cerințe generale și metode de verificare		
	Parametri de verificare	Trepte de performanță	Rezultatul verificării
	Dexteritate	1-5	5

RO			
Instrucțiuni și informații ale producătorului			
Brosură informativă pentru echipament individual de protecție (EIP) conform Regulamentului (UE) 2016/425, Anexa II Secțiunea 1.4. Vă rugăm să citiți cu atenție această broșură informativă înainte de a utiliza EIP. În caz de transfer al EIP, sunteți obligat să anexați și această broșură informativă, respectiv să predați destinatarului EIP. În acest scop, broșura informativă poate fi multiplicată nelimitat.			

	Μάσκις de protecție	Categorie de risc III		
	Dimensiune (dimensiuni)	S-XL		
	Certificare	EN ISO 374		
	Organism notifiat	ANCP Certification Agency Srl		
		Via Dello Struggino, 6		
		57121 Livorno		
		Italy		
	Număr de identificare	0302		

Marcajul CE atestă că produsul corespunde cerințelor de bază privind protecția sănătății și siguranța, conform Regulamentului (UE) 2016/425. Declarația de conformitate UE poate fi consultată la www.doc.nitras.de. Acest produs este un echipament individual de protecție din categoria de risc III. Acesta vă protejează împotriva riscurilor care pot avea urmări foarte grave, cum ar fi decesul sau afectarea în mod ireversibil a sănătății. Acest produs oferă protecție împotriva: substanțelor chimice, microorganismelor, virus. Altele decât domeniile de aplicare menționate mai sus sunt excluse în mod expres. De aceea, acest produs nu oferă, printre altele, protecție împotriva: riscurilor mecanice, frigului, riscurilor termice (căldură și/sau foc), electrocutării, radiațiilor, lucrărilor cu jet de înaltă presiune. Vă rugăm să aveți în vedere pictogramele.

keverékek és tiszta vegyszerek megkülönböztetésével. A vegyszerekkel szembeni ellenállás laboratóriumi feltételek mellett kezelt mintákon tesztelték, amelyeket a kéz belső felületéről vettek (kivéve a 400 mm vagy annál hosszabb kesztyű esetében - ebben az esetben a felhajtókat tesztelték) és az eredményt kizárólag a vizsgált vegyszerek vonatkozik. Előfordulhat, hogy a vegyszerek keverékben más eredményt hoznak. Ezért ellenőrizze, hogy a kesztyű a kérdéses alkalmazásnak megfelelő-e, mivel a munkahelyi feltételek a hőmérséklettől, kopástól és leromlástól függenően eltérhetnek a típusvizsgálat feltételeitől. Ha a védőkesztyűt használ, akkor a megváltozott fizikai tulajdonságaitól függően alacsonyabb védelmet nyújthatnak a veszélyes vegyszerekkel szemben. A vegyszerek érintése által okozott leromlás, szálkilyúsás, sűrűlőds, stb., a tényleges alkalmazási időt jelentősen csökkentheti. Agresszív vegyszerek esetén a leromlás lehet a legfontosabb tényező, amelyet a vegyi anyagokkal szemben ellenálló kesztyű választásánál figyelembe kell venni. Az alkalmazás előtt a ellenőrizni kell a kesztyű minden meghibásodását és hiányosságát. A vegyi és biológiai terhelés dekontaminációját speciálisan végezze. A dekontamináció fokának meghatározásához a terhelés mennyisége és minősége egyaránt legyen ismert. A dekontamináció minden fajtájánál fontos az önművelőd, a személyek és a környezet veszélyeztetésének megakadályozásához. Ez azt jelenti, hogy a szennyeződésekkel együtt a dekontamináció során használj anyagokat és az agyeni védőeszközöket (víz, tisztítószerek, kefék, szűrők, preszkie, UV-izrák ill. gőzszellő és szakszerűen ártalmatlanítsa vagy speciális eszközökkel tisztítsa meg. Alapvetően az agyeni védőeszközöktől úgy húzza le és tegye le, hogy a külső része ne érjen a ruhájához vagy a bőréhez. Úgy húzza le a védőkesztyűt, hogy a belső része legyen kívül.

Ezek a kesztyűk védenek mikroorganizmusokkal szemben (baktériumok és gombák), vírus. A behatolással szembeni ellenállást laboratóriumi feltételek mellett határozták meg és kizárólag a vizsgált próbákra vonatkozik.

		
Élelmiszerrrel érintkezés esetén	AQL < 1,5 (Teljesítményfokozatok 2, G1)	Orvostechikai eszközök címkézése
		
Gyártó	Gyártás dátuma: Lásd a csomagoláson.	Lejáráti dátum: Lásd a csomagoláson.
		
EAC-jelölés	UkrSepro-jelölés	Olvasssa el a gyártó utasításait és információit
		
EAC-jelölés	UkrSepro-jelölés	CE-jelölés

BG			
Инструкции и информация от производителя			
Информационна брошура за лични предпазни средства (ЛПС) съгласно Регламент (ЕС) 2016/425. Приложение II, Раздел 1.4. Моля, прочетете внимателно тази информационна брошура преди употребата на ЛПС. Все сте задължени да приложите тази информационна брошура при прераждане на ЛПС, респ. да я дадете на получателя на ЛПС. За тази цел тази информационна брошура може да се размножава без ограничения.			

Предпазни ръкавици	Рискова категория III
Размер(и)	S-XL
Сертификация	EN ISO 374
Нотифициран орган	ANCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 Livorno
	Italy
Идентификационен номер	0302

Означеното CE удостоверява, че продуктът съответства на основните изисквания за опазване на здравето и безопасност на Регламент (ЕС) 2016/425. ЕС декларацията за съответствие може да бъде разглеждана на адрес www.doc.nitras.de.

При този продукт става въпрос за лично предпазно средство от рискова категория III. Той Ви защитава от рискове, които могат да доведат до много сериозни последиства като смърт или необратими здравословни увреждания. Този продукт предлага защита срещу: химикали, микроорганизми, вирус. Различни от горепомените области на приложението са изрично изключени. Поради това този продукт, освен всичко останало, не предлага защита срещу: механични рискове, студ, топлинни рискове (топлина и/или огън), токови удари, лъчение, работи със струя под високо налягане. Моля, спазвайте поставените pictogramи, указания и съответните нива на характеристиките.

Съхранение / употреба / проверка: Съхранявайте на хладно и сухо. Пазете далеч от директна слънчева светлина, UV лъчи или източници на озон. Не съхранявайте в прегънато състояние или под налягане с тежести. По възможност съхранявайте или транспортирайте продукта в оригиналната опаковка. Влияния като светлина, влага, температура и естествени промени на веществата в рамките на по-дълъг период от време могат да доведат до промяна на свойствата на продукта. Точни данни за времето за съхранение и полезна живот на ЛПС не са възможни, защото двата параметъра зависят наред с другото и от съответния вид на съхранение, температура, влажността, степента на износване и интензивната на употреба. Поради това проверявайте този продукт след по-дълго съхранение, както и преди и след всяка употреба, за поведри или промени на материала (напр. крехки, пукащи се покрития / материали, дупки, промени на цветовете и др.). Проверявайте този продукт преди всяка употреба за неговата пригодност за предвидената дейност и за правилния размер. Неодоходливите или дефектни продукти трябва да се изхвърлят и в никакъв случай не трябва да се използват. Размерът на продукта може да се различава напр. поради разтягане от посочените данни.

aplicare, instrucțiunile și nivelurile de performanță aferente.

Depozitare/utilizare/verificare: A se depozita la loc uscat și răcoros. Nu expuneți în lumina solară directă, radiații UV sau surse de ozon. Nu depozitați în poziție îndoită sau sub greutate. Pe cât posibil, depozitați, respectiv transportați produsul în ambalajul original. Lumina, umiditatea, temperatura, ca și modificările naturale ale materialelor, într-un interval de timp mai lung, pot influența modificarea caracteristicilor produsului. Nu se pot da date exacte privind timpul de depozitare și durata de viață a EIP, întrucât ambii parametri depind, printre altele, de tipul de depozitare, de temperatură, umiditate, gradul de uzură și intensitatea utilizării. De aceea, trebuie să verificați acest produs după o depozitare mai îndelungată, ca și înainte și după fiecare utilizare, ca privire la deteriorări sau modificări ale materialelor (de ex. stratur/ materiale fragile, fisurate, găuri, modificări ale culorii etc.). Verificați acest produs înainte de fiecare utilizare, dacă este adecvat activității prevăzute și dacă are dimensiunea corectă. Produsele neadecvate sau defectuoase trebuie eliminate și în niciun caz nu trebuie utilizate. Dimensiunea produsului poate fi diferită de cea indicată, de exemplu din cauza întinderii.

Toate performanțele au fost determinate prin examinări în condiții de laborator. De aceea se recomandă o verificare, dacă EIP este adecvat pentru utilizarea prevăzută, întrucât condițiile de la locul de muncă pot fi diferite de cele ale examinării de tip, în funcție de diversi parametri (de ex. temperatura, frearea, intensitatea utilizării). Dacă EIP s-a folosit, acesta poate oferi performanțe mai reduse, în funcție de gradul de uzură. Producătorul nu își asumă răspunderea în caz de utilizare necorespunzătoare a produsului. Instrucțiuni privind purtarea articolului: Aveți grijă ca înainte de a pune mânășile, mâinile dvs. să fie curate și uscate. Introduceți degețele în fiecare mânăș și tragetei mânășea de marginea tricotată, respectiv de mânășta, pentru a sta lejer pe mână. Atenția la potrivirea corectă. Mânășile trebuie să fie așezate fix și strâns pe suprafața mâinii, a degetelor și a spațiilor dintre degete. Ungھیie, bijuteriile, ca și întinderea și tragerea excesivă pot deteriora mânășa. După utilizare, mânășile trebuie scoase în așa fel, încât partea exterioră să nu vină în contact cu îmbrăcămintea sau pielea, întrucât aceasta poate fi contaminată vizibil și invizibil cu substanțe dăunătoare. Mânășile trebuie scoase în așa fel, încât partea interioară să iasă în afară. Pentru aceasta, eliberați mai întâi vârfurile degetelor mânășii. Marginea tricotată, respectiv mânășta pot fi apoi rulate spre exterior, pentru a scoate astfel mânășile. Pentru ca mânășa să-și păstreze confortul, după fiecare activitate trebuie curățată conform instrucțiilor de curățare și întreținere. În funcție de necesitate, acest lucru se poate face în timp ce mânășa este purtată.

Înainte de începerea lucrului (după pauze și, dacă este cazul, după spălarea mâinilor) se poate utiliza un preparat adecvat pentru protecția pielii. În timpul lucrului (înainte paulezilor și înainte de terminarea lucrului) se poate utiliza o soluție adecvată de curățare a pielii. După terminarea lucrului (după ultima spălare a mâinilor), se poate utiliza un preparat adecvat pentru îngrijirea mâinilor. Curățare/întreținere: Acest produs este destinat pentru o singură utilizare și trebuie eliminat în mod regulat. Data expirării: A se vedea pe ambalaj.

Eliminare: Eliminați acest produs împreună cu deșeurile menajere. După contactul intenționat sau accidental cu substanțe chimice, acest produs poate fi contaminat cu substanțe periculoase sau dăunătoare mediului. În acest caz, eliminarea trebuie să se facă în conformitate prevederile legale, aplicabile la fața locului. Instrucțiuni speciale: EIP poate cauza reacții alergice persoanelor sensibile. Se recomandă atenție deosebită în caz de alergie cunoscută.

420. Cé je potrebna zaščita tudi na zapetuju, nosite druge rokavice. Če obstaja tveganje, da se ujamele v premikajoče se dele stroja, ne smete nositi rokavic.

EN ISO 374-1:2016	Rokavice za zaščito pred nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi			
ISO 374-1:2016/Tip B	Preizkusna kemikalija	Črkovna oznaka	Razred	Rezultat preizkusa
	n-heptan	J	1-6	2
	Natrijev hidroksid, 40 %	K	1-6	6
	JKT	T	1-6	4
	Razred	Čas prodiranja (min)	Razred	Čas prodiranja (min)
	1 > 10		4 > 120	
	2 > 30		5 > 240	
	3 > 60		6 > 480	

Rezultati po EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Skladno

Rezultati po EN 374-4:2013:

Preizkusna kemikalija	Degradacija (%)
n-heptan	59
Natrijev hidroksid, 40 %	-29,4
Formaldehid, 37 %	22,7

EN ISO 374-5:2016	Rokavice za zaščito pred nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi			
ISO 374-5:2016				

	VIRUS
--	-------

Te informacije ne navajajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu in ne razlikujejo med zmesim in čistimi kemikalijami. Odpornost proti kemikalijam so ocenili v laboratorijskih pogojih na vzorcih, ki so bili vzeti samo z dlani (razen v primeru, ko je rokavica dolga 400 mm ali več – takrat se preizkuša tudi manšeta), in se nanaša samo na preizkušene kemikalije. Če je kemikalija uporabljena v zmesi, je lahko drugačna. Priporočamo preverjanje, so rokavice primerne za predvideno uporabo, saj se lahko razmere na delovnem mestu glede na temperaturo, odrgnine in degradacijo razlikujejo od razmer pri preizkušanju konstrukcijskega vzorca. Če so bile rokavice že v uporabi, lahko zaradi sprememb fizikalnih lastnosti zagotavljajo nižjo odpornost proti nevarnim kemikalijam. Zaradi degradacije, ki je nastala ob stiku s kemikalijami, gibanja, zavezovanja, trenja, itd. se lahko dejanski čas uporabe bistveno skrajša. Pri agresivnih kemikalijah je lahko degradacija najbolj pomemben dejavnik, ki ga je treba upoštevati pri izbiri rokavic, odpornih proti kemikalijam. Pred uporabo je treba rokavice glede kakršnih koli napak ali pomanjrljivosti. Dekontaminacija kemičnih in bioloških onesnaženj mora biti izvedena dlnjo. Onesnaženje mora biti znano kvalitativno in kvantitativno, da je mogoče ugotoviti potrebno stopnjo dekontaminacije. Pri vsaki dekontaminaciji je pomembna samozaščita, da je preprečena nevarnost za osebe in okolje. To pomeni, da je treba skupaj z nečistočami zbrati tudi sredstva za dekontaminacijo in pri tem uporabljeno osebo zaščitno opremo (voda, čistila, ščetke, filtri, rokavice in oblačila) ter jih ustrezno odstraniti ali posebej očistiti. Osebo zaščitno opremo je treba nadeloma sleči in odložiti tako, da zunanja stran ne pride v stik z oblačili ali kožo. Zaščitne rokavice prav tako slecite tako, da se notranja stran obrne navzven. Zaščitne rokavice pred mikroorganizmi (bakterije in glivice), virus. Odpornost proti prodiranju je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih in se nanaša izključno na preizkušene vzorce.

	Za stik z živilii		AQL < 1,5 (Stopnje zmogljivosti 2, G1)		Označevanje medicinskih pripomočkov
	Proizvajalec		Datum izdelave: Glejte embalažo.		Datum uporabnosti: Glejte embalažo.
	Ni ustrezno				
	Oznaka EAC		Oznaka UkrSepro		Preberite navodila in informacije proizvajalca
	Oznaka CE		0302		

DA

Producentens vejledningor informationer

Informationsbrochure til personligt beskyttelsesudstyr (PSA) i henhold til forordningen (EU) 2016/425, tillæg II afsnit 1.4. Læs denne informationsbrochure omhyggeligt igennem, før PSA anvendes. Du har pligt til at vedlægge denne informationsbrochure, hvis PSA gives videre til andre, eller til at udlevere den til modtageren af PSA. Til dette formål kan denne informationsbrochure kopieres ubegrænset.

Beskyttelseshandsker	Risikokategori III
Størrelse(r)	S-XL
Certificering	EN ISO 374

EN ISO 374-5:2016	Kaitsekindad kaitseks ohtlike kemikaalide ja mikroorganismide eest			
ISO 374-5:2016				

	VIRUS
--	-------

See teave ei pruugi kokku langeda tegeliku vastupidavusajaga töökoהל ning on erinev segude ja puhaste kemikaalide kasutamisel. Vastupidavus kemikaalidele on määratud laboritingimustes, peopesalt võetud proovide alusel (vja juhul, kui kindad on 400 mm pikkused või pikemad - sel juhul testitakse ka randseosa) ning kehtib eranditult vaid kontrollitud kemikaalide oses. Tulemused võivad olla erinevad, kui kemikaale kasutatakse segudena. Seetõttu on soovitat kontrollida, kas need kindad on mõeldud kasutamiseks sobivad, sest iga töökoהל tingimused sõltuvad erinevatest parameetritest (nt temperatuurist, kulumisest ja degradatsioonist) ja need võivad erineada tüübhindamisel olnud tingimustest. Kui kaitsekindad on juba kasutusel olnud, võib nende vastupidavus kemikaalidele oma füüsikalise vastupidavusvõime vähenemise tõttu halveneda. Kemikaalidega kokkupuutumisest põhjustatud tootemaduste halvenemine, kuhu muutmine, õmbluste lahtitulemine, kulumine jne võib toote tegeliku kasutuseaga oluliselt vähendada. Agressiivset kemikaalide korral on degradatsioon kõige olulisemaks faktoriks, sellega peab keemiliste aineete vastupidavuse kindnaste valimisel arvestama . Enne kasutamist peab kindaid kontrollima, et neil ei oleks mingid viiud yiga puudusi. Keemilise ja bioloogilise saastatusest puhastamine peab olema spetsiifiline. Saastatusest puhastamise astme määramiseks on vaja teada nii koormuse kvalitatiiivset kui ka kvantitatiivset määra. Saastatusest puhastamisel on oluline kasutada kaitsevahendid nii enese kui keskkonna kaitseks. See tähendab, et koos mustuse eemaldamisega ja saastatuse puhastamisega peab kasutatud vahendid ja isikukaitsevahendid (vee, puhastusvahendid, harjad, filtrid, kindad ja riie)uok ja riie)koogu ning uue)toetehaseks kätilema või ära puhastama. Põhimõtteliselt peab isikukaitsevahendide eemaldama ja ära panema ni, et nende välispid ei puutuks kokku teie riie või nahaga. Kindad peab ära võtma nii, et nende sisemine pool jääks väljapoole. Kindad kaitsevad mikroorganismide (bakterite ja seenete), viirus. eest. Vastupidavust nendest läbitungimisele on testitud laboritingimustes ja kehtib vaid kontrollitud proovide osas.

	Toiduga kokkupuutumiseks		AQL < 1,5 (Toimivusastmed 2, G1)		Meditsiiniseadmete märgistamine
	Tootja		Tootmiskupaev: Vt pakendit.		Kehtivusaja lõpp: Vt pakendit.
	Ei ole uuesti kasutatav				
	EAC-märgis		UkrSepro-märgis		Lugege tootja poolseid juhiseid ja informatsiooni
	CE-märgis		0302		

GA

Treoracha agus eolas on deántúisóir

Bhileog eolais um threalamh cosanta pearsanta (PPE - personal protective equipment) i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/425, i nscríbhéin II, pointe 1.4. Léigh an bhileog eolais seo go cúramach sula mbaintear leas as an PPE. Ní foláir duit an bhileog eolais seo a iniamh nuair a bhítear ag tabhairt eolais seo a mhacasamhlú gan srian ar bith.

Lámhainní cosanta Méid(eanna) Deimhniúchán Comhlacht a dtugtar fógra dó maidir le	S-XL EN ISO 374 ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno Italy 0302	Catagóir riosca III
---	--	---------------------

Deimhnítear leis an gcomhartha CE go gcomhlionann an tairge le bunriachtanais sláinte agus sábháilteachta an Rialacháin (AE) 2016/425. Is féidir breathnú ar dhearbhuí comhréireachta an AE ag www.docntras.de. Is treatlamh cosanta pearsanta é an tairge seo den chatagóir riosca III. Tugann sé cosaint duit i gcoinne rioscái gá bhféadfaidh iarmhairtí fíor-thromchúiseacha teacht ar nós an bháis nó diobháil dho-athraithe don tsláinte. Tairgear cosaint leis an tairge seo i gcoinne: ceimiceán, microrgánach, víreas. Eisiaítear go sainráite aon limistéir infheidhmeithe eile seachas na cinn thuasluaite. Is amhlaidh dá réir nach dtugann an tairge seo aon cosaint, i measc nithe eile, in aghaidh: guaiseacha meicniúla, an fhuacht, rioscái teirmeacha (teas agus nó déiteán), na turrainge leictirí, na radaíochta, scairdéan ardbhrú. Tabhair faoi deara na pictegram, nótaí agus leibhéil feidhmíochta comhleifreagracha. Stóráil/úsáid/seirbhísiú: Stóráil in áit fhuar thirim. Coinnígh amach ó sholas díreach na gréine, nó gathanna ultravialaité nó ó fhóinis ózón. Ná stóráil i réidh líbthá na faoi ualach meacháin. Más féidir, stóráil nó iompair an tairge ina bhunphacáistiocht. Is féidir athrúite teacht ar aironna tairgí ó thionchair ar nós teasa, boghaise, teachta agus nádúrtha sna bháhair thar achar ama níos faide. Ní féidir eolas beacht faoin achar stórála faoin saolré seirbhíse den PPE a tháil, óir go mbráitheann an dá pharaiméadar ar chineál na stórála, na teachta, na boghaise, na géine caitimh agus na déine úsáide faoi seach, i measc nithe eile. Ceadáigh an tairge seo do dhíobháil nó d'athrúite ina abhair (m.sh. bratúite/ábhair shobhriste, scoilte, poill, athrúithe sna dhathanna srl.) tar éis a stórála go fada agus sula mbaintear gach leas as agus tar éis gach leasa de.

Notificeret organ	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno Italy 0302	2 > 30 3 > 60	5 > 240 6 > 480
-------------------	--	---------------	-----------------

CE-mærket dokumenterer, at produktet er i overensstemmelse med de grundlæggende sundheds- og sikkerhedskrav i forordningen (EU) 2016/425. EU-overensstemmelseserklæringer kan lases på www.docntras.de.

Dette produkt er et personligt beskyttelsesudstyr af risikokategori III. Det beskytter mod risici, som kan fore til meget alvorlige følger som døden eller irreversible sundhedsskader. Dette produkt beskytter mod: Kemikalier, Mikroorganismer, vira. Andre anvendelsesområder end de ovennævnte er under ingen omstændigheder tilladt. Dette produkt beskytter derfor blandt andet ikke mod: Mekaniske risici, Kulde, Termiske risici (varme og/eller ild), Strømstød, Stråling, Arbejde med højtrykstråle. Vær opmærksom på de anbragte pictogrammer, informationer og de tilhørende ydelsestrin.

Opbevaring/anvendelse/test: Skal opbevares køligt og tørt. Skal holdes på afstand af direkte sollys, UV-stråler eller ozonkilder. Må ikke opbevares sammenfoldet eller vægtbelastet. Opbevar eller transportér så vidt muligt produktet i den originale emballage. Indflydelse fra lys, fugt, temperatur samt naturlige ændringer i materialet i løbet af en længere periode kan medføre ændringer i produktets egenskaber. Det er ikke muligt at give nøjagtige informationer om opbevaringstiden og levetiden for PSA, da begge parametre bl.a. afhænger af opbevaringsformen, temperaturen, fugtigheden, graden af slid og anvendelsesintensiteten. Kontrollér derfor dette produkt efter længere opbevaring samt før og efter brug for skader eller ændringer i materialet (f.eks. skøre, revnede belægninger/materialer, huller, farveændringer osv.). Kontrollér før brug, at dette produkt er velegnet til den planlagte aktivitet og har den korrekte størrelse. Uegnede eller defekte produkter skal bortskaffes og må ikke bruges under nogen omstændigheder. Produktets størrelse kan afvige fra de angivne værdier på grund af f.eks. dilatation.

Alle ydelser er beregnet ved tests under laboratoriebetngelser. Derfor anbefales det at udføre en kontrol af, om PSA er velegnet til den planlagte anvendelse, da betingelserne på arbejdspladsen kan afvige fra typeoplysningerne afhængigt af forskellige parametre (f.eks. temperatur, slid, anvendelsesintensitet). Hvis PSA allerede har været anvendt, kan det give mindre beskyttelse på grund af slid. Producenten påtager sig intet ansvar, hvis produktet ikke anvendes efter bestemmelserne.

Anvisninger til, hvordan produktet bæres: Sørg for, at dine hænder er rene og tørre, før du tager handskerne på. Stik fingrene ind i handsken, og træk den over hånden ved at holde i ribbotten eller manchetten. Sørg for, at påstikningen er korrekt. Handskerne skal sidde fast og tæt til håndfladen, fingrene og fingrenes mellemrum. Fingernegle og smykker kan beskadige handskerne, og det samme gælder, hvis de udvides eller trækkes i. Handskerne skal trækkes af efter anvendelsen, så ydersiden ikke kommer i berøring med tøj eller huden, da de – synligt eller usynligt – kan være kontamineret med skadelige stoffer. Handskerne skal altså tages af, så indersiden vender udad. Løn først handskens fingerspidser fra fingrene. Ribbotten eller manchetten kan så lulles udad, så handsken kan tages af. Efter hver brug skal handsken rengøres efter rengørings- og vedligeholdelsesanvisningerne, så handsken beholder sin komfort. Afhængigt af behovet kan og skal dette udføres, mens handskerne bæres.

Før arbejdet begyndes (efter pauser eller håndvask), kan der anvendes et velegnet beskyttelsespræparat til hænderne. Under arbejdet (før pauser og arbejdet afslutning) kan der anvendes et velegnet rensmiddel til huden. Efter arbejdet (efter sidste håndvask) kan der anvendes et velegnet plejeprojektur til huden.

Rengøring/vedligeholdelse: Dette produkt er beregnet til engangsbrug og skal regelmessigt bortskaffes. Udløbsdato: Se emballagen.

Bortskaffelse: Bortskaf dette produkt sammen med husholdningsaffaldet. Efter bevidst eller tilfældig kontakt med kemikalier kan dette produkt være forurenet af miljuskadelige eller farlige substanser. I dette tilfælde skal bortskaffelsen udføres i overensstemmelse med forskrifterne i loven, som gælder på stedet. Særlige anvisninger: PSA kan fremkalde allergiske reaktioner hos overfølsomme personer. Vær særlig forsigtig ved kendt overfølsomhed.

Generelle forklaringer til de opnåede ydelsestrin

1-6 Opnået testresultat (jo højere, jo bedre)

0 Mindeste-ydelsestrin ikke nået

X Ikke testet eller kan ikke anvendes på grund af materialet eller uformlingen

Alle tests er udført under laboratoriebetngelser på håndens indvendige flade, og det respektive ydelsestrin er beregnet på baggrund af dette.

EN 420:2003 + A1:2009	Beskyttelseshandsker – generelle krav og testmetoder			
Testparametre	Ydelsestrin	Testresultat		
Fingerfærdighed	1-5	5		

Denne vare er kun beregnet til kortvarigt at beskytte brugerens hånd mod substanser, væsker eller kemikalier. Dermed er handsken beregnet til særlige anvendelser, og handskens længde afviger fra målene, som er angivet i EN 420. Hvis håndledet også skal beskyttes, skal der bæres andre handsker. Hvis der er risiko for at blive trukket ind af bevægelige maskindele, må der ikke bæres handsker.

EN ISO 374-1:2016	Beskyttelseshandsker mod farlige kemikalier og mikroorganismer			
ISO 374-1:2016/Type B	Testkemikalie	Kendings-bogstav	Klasse	Testresultat
	n-Heptan	J	1-6	2
	Natriumhydroxid 40%	K	1-6	6
	JKT	T	1-6	4
	Klasse	Gennembrydningstid (minutter)	Klasse	Gennembrydningstid (minutter)
	1 > 10		4 > 120	

Ceadáigh an tairge seo roimh gach úsáid d'oiriúnacht i leith na gníomhaíochta beartaíthe agus i leith na méide círte. Ní foláir tairgí neamhoiriúnacha nó fabhachta a dhíuiscáirt agus gan leas a bhaint astu riamh. Féadfaidh méid an tairge bheith éagsúil ó na sonraíochtaí, m.sh. de bharr a shinte. Ba é tástálacha laistigh de shaotharlann a breithníodh gach tomhas feidhmíochta. Moltar dá réir chun ceadú an oireann an PPE don úsáid bheartaithe, óir gur féidir leis na cionníollacha sa láthair oibre bheith éagsúil uathu siúd sa scrúdi cineálach a bhí ag brath ar pharaiméadair éagsúla (m.sh. teocht, scríobhachtaime, déine úsáide). Má táthar tar éis leas a bhaint as an PPE cheana féin, d'fhéadfaid feidhmíocht ní b'íse bheith i gceist leis de bharr na déine caitimh. Ní ghlacann an deántúisóir le freagracht ar bith as aon úsáid mhíchui den tairge.

Treoracha d'úsáid an tairge: Bíodh do lámha gan agus thirim sula gcuirtear lámhainní orthu. Ionáisdh go mhéara sa lámhainn faoi seach, agus tarrainn an glánghao go scaolte thar do lámh ar an rosta nó cufa cniotáilte. Déan cinnte de go luonn sí i gearr. Ba cheart go bhféadfaís na lámhainní go teann agus go réidh ar bhos na láimhe, ar na méara agus sna ladhracha. Is féidir díobháil a dhéanamh do na lámhainní leis na hingne, leis an seodra, leis an iomarca sínte agus tarraingte. Ba chóir go mbainfí díot na lámhainní tar éis úsáide sa chaoi nach dtagann droimcha seachtair na lámhainní i dteagmháil leis na héadaí na réis an gneaos, óir go bhféadfaís na lámhainní éirí líthe le the substaintí díobhálaacha go himfheidtice agus go doheicthe. Ní mór an taobh istigh teacht amach dá réir. Bain bara méire na lámháine de d'ingne ar dtús. Is féidir an rosta nó an cufa cniotáilte a rolladh amach ansin chun an lámhainn a bhaint díot. Ba chun a chintíntú go gcoinneodh an lámhainn an compond léir, ar cheart a i ghlanadh tar éis gach leasa i gcomhréir leis na treoracha glanta agus othabhála. Más gá, is féidir agus a chóir go ndéanfaí amhlaidh agus na lámhainní féin.

Is féidir leis a bhaint as tairge cosanta cinis oiriúnach sula dtugtar faoin saothar (tar éis amháin agus más gá tar éis níocháin láimhe). Le linn oibre (roimh shosanna agus roimh dheireadh na hoibre) is féidir glantóir cinis oiriúnach a úsáid. Tar éis na hoibre (tar éis níocháin na lámh faoi dheireadh) is féidir tairge cúlraim cinis oiriúnach a úsáid.

Glanadh/othabháil: Tá an tairge seo ceaptha d'aon úsáid amháin, agus caitfeair é a dhíuiscáirt go rialta. Dáta bhacá: Féach an phacáistiocht.

Disúicáirt: Disúicreallar leis an dramháil é. D'fhéadfaí an tairge seo a éilliú le substaintí díobhálaacha don chomhshaoil nó guaiseachta tar éis teagmhála beartaíte nó neamhbheartaithe le ceimiceáin. Is amhlaidh sa chás sin ar cheart an disúicáirt a dhéanamh i gcomhréir leis na rialacháin dlíthiúla áitiúla.

Nótaí speisialta: Is féidir frithghníomhuithe ailléirgeacha teacht ón PPE. Moltar bheith ríochrámach i gcás hipiríogaireachta aitheanta.

	Toiduga kokkupuutumiseks		AQL < 1,5 (Toimivusastmed 2, G1)		Meditsiiniseadmete märgistamine
	Tootja		Tootmiskupaev: Vt pakendit.		Kehtivusaja lõpp: Vt pakendit.
	Ei ole uuesti kasutatav				

EN 420:2003 + A1:2009	Lámhainní cosanta - Riachtanais ghinearálta agus modhanna tástála			
Paraiméadair tástála	Leibhéal feidhmíochta	Toradh tástála		
Deaslámhacht	1-5	5		

Tá an t-earra seo ceaptha chun cosaint a thabhairt do lámh an úsáideora ó shubstaintí, leachtanna nó ceimiceáin ar feadh achair ghaoid. Is amhlaidh dá réir an lámhainní iad seo d'fheidhmeanna speisialta, agus ar éagsúil é fad na lámhainní ó na toisí i gcomhréir le EN 420. Má theastaíonn cosaint ar an rosta, caitfeair lámhainní eile a úsáid. Ní mór lámhainní bheith ar dhuine ná bhíonn an baol ann go rachaidís i bhfósti sna páirteanna gluaiseachta d'Inneall.

EN ISO 374-1:2016	Lámhainní cosanta i gcoinne ceimiceán contúirteach agus microrgánach			
ISO 374-1:2016/Cineál B	Ceimiceán tástála	Códtílitir	Aicme	Toradh tástála
	n-heaptán Hidrocsaid sóidiam 40%	J	1-6	2
	JKT	K	1-6	6
	JKT	T	1-6	4
	Aicme	Aga briste (líon nóiméad)	Aicme	Aga briste (líon nóiméad)
	1 > 10		4 > 120	
	2 > 30		5 > 240	
	3 > 60		6 > 480	

Thorthai de réir EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: D'éirigh leo sna tástálacha

Thorthai de réir EN 374-4:2013:

Ceimiceán tástála	Dighráidhúchán (%)
n-heaptán	59
Hidrocsaid sóidiam 40%	-29,4
Formaíldéad 37%	22,7

EN ISO 374-5:2016	Lámhainní cosanta i gcoinne ceimiceán contúirteach agus microrgánach			
ISO 374-5:2016				

2 > 30	5 > 240
3 > 60	6 > 480

Resultater i henhold til EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Bestået

Resultater i henhold til EN 374-4:2013:

Testkemikalie	Nedbrydning (%)
n-Heptan	59
Natriumhydroxid 40%	-29,4
Formaldehyd 37%	22,7

EN ISO 374-5:2016	Beskyttelsehandsker mod farlige kemikalier og mikroorganismer			
ISO 374-5:2016				

	VIRUS
---	-------

апстáкfям. Ўа аызсаргiмдi јau iрeпiекi зiмaнтoвi, tie вaр слiктáк пaсаргáтo нo бiстáмáм кiмiкáлiјáм, јo iр мáйнiјúс цiмду фiзiкáлúс iпáшiбúс. Сáскáрe аr кiмiкáлiјáм iзрáсiтe аиsзaрдúбá, кустiбáс, iзрaуtie dieгi, бeзу тe, вaр iвeрeјáмi сáсáйнáт фáктiкo зiмaнтoсúбúс лáкu. Ўа кiмiкáлiјáс аггeрáсiс, дeгрáдáцiя вaр бiт гáлeнáс фáктoр, сáс јáнeм вeр, iзвeлoтeс прeт кiмiкáлiјáм нoтuрiјус цiмдус. Пiрмúс лiетoшáс цiмдi јáрpáвaудá, вá тiеm нaв нeкáду дeфeкту вá тiрkуму.

Кiмiскá у бiолoгiкá пiсáрoјoтoмá дeкoнтáмiнáцiјá јáнoтeк спeцифiкi. Ёáзнa гáн пiсáрoјoтuмá квáлитэтe, гáн квáнтитэтe, лá вáрeтúс пiрiеsт pá дeкoнтáмiнáцiјáс лiмeнi. Јeкбурá вeидá дeкoнтáмiнáцiјá тoгi свaрiгá и пáшáиsзaрдúбá, лá нoвeртúс адрoудáјeтeтoм чiвeкáм аn апкáртeјá вiдe. Тáс нoзiмe, кá дeкoнтáмiнáцiјá iзмaнтoтe лiдeкэi кoпá аr нeтuрiеm и индивидуáлeјeм аиsзaрдúбá лiдeкэiм (уdеs, тiрáсúс лiдeкэi, сукáс, филтr, цiмдi аn апгeрbúс) и кoпiјeт aн пaрeјá јáнтúлiвe вá спeцифiк jáтrиc. Пiрiнцiпá индивидуáлúс аиsзaрдúбáс лiдeкэiв вáјeдзeтú нoвiлт и нoлiкт тá, лá iрпúсe нeсáскoт аr апгeрbú вaи dуdú. Тáдáт аиsзaргiмдi јáнoвeк тá, лá iрeкпúсe бiтú аtрiнáтaу зa рú.

Шie цiмдi пaсаргá нo мiкрoогaнiсмиeм (бáктeрiјáм и сeнiтeмúс), вiруs. Пeнeтрáцiјáс прeтeстiбá и нoвeртeтá лaборaтoрiјáс апстáкfоs, un тá аtтeяс вiеnију зa пáрбáудáјeтeм пaрaуeјeм.

		
Сáскáрe аr пáртiкúс прoдуктiеm	AQL < 1,5 (Вeлткспéјáс пáкeпéс 2, G1)	Мeдiцинскo иeрiчú мáркeшáнa
		
Рáзoтáјúс	Рáзoшáсáс дaтумс: скáтiт уз iпeкáјoтuмá.	Дeрiјуmá тeрминúс: скáтiт уз iпeкáјoтuмá.
		нeиzмáнтoт аткáртoтi
		
EAC зiмe	UkrСeпрo зiмe	Иzлáсiт рáзoтáјa iнструкцијaс иz инфoрмáцiју
		CE зiмe

LT

Гaмiнoтo јo инструkцијa и инфoрмaцiя

Инфoрмaцiнe брoшурá апиe асmеnнeс апсаугoс приeмoнe (AAP) пaгáл Реглaмeнтo (ЕС) 2016/425 Ил приeдo 1.4 сiрúсн. Прiеs нaудoдáмi AAP, iдeмáлi пeрcáйтiкyтe шiя инфoрмaцiнe брoшурá. Пeрлeсiмáд AAP прiвoлoтe придeти iр шiя инфoрмaцiнe брoшурá арбa пeрдоути јá AAP гáвeју. Шuo тiклу инфoрмaцiнe брoшурá гáлi бiтi кoпiјoјaмe бe аpиoнiју.

Апсаугинeс пирштинeс	III ризикoс кaтeгoрiјa
Дyдiс (-жiя)	S-XL
Сeртификaвиm	EN ISO 374
Пáскeлбтoји јáстeјa	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 Livorno
	Italy
	0302

Шiс CE жeнкáс пáтврiтaнa, кáд гáмiнyс аtтiнкa есmиnус Реглaмeнтo (ЕС) 2016/425 рекалвiмyс дeл свeикaтoс апсаугoс ир саугoс. ES аtтiкeтiс дeклaрaцијa рáситe www.doc.nitras.de.

Шiс гáмiнyс – тáл III ризикoс кaтeгoрiјoс асmеnнeс приeмoнe. Ёiс саугo нo пaвoју, курie гáлi сукeлти лáбáи римтú пáсeкмијú, пáвyдзiтú, сукeлти миртú арбa нeпáтoисáмú жáлú свeикaтiс. Шiс гáмiнyс саугo нoo: хeмiкáлy, мiкрoогaнizмy, вiруs. Грeиэтá дрáудзiмá нaудoтi гáмiнi китeиs тiкслmú нe приeс тá нурoдyтá. Тoдeл шiс гáмiнyс, грeтá кiтkо, нeпáсaугo нoo: мeхaнiчнiмú пaвoјy, сáлoтe, тeрмиnи пaвoјy (кáршiо ир (аrбa) угнiеs), eлeктрoс смúгiјy, спiндулвiмoу, ауктiо слeгoс вiрeс. Аtкрeпiтe дeмeјј iр птрiвiртiнaс пiктoгрaмúс, нурoдumúс ир сyсiјуsиeс вeйтсiнгуmúс лyгiо.

Лáкyмúс / нaудoјiмáс / тiкrинiмáс: Лáкyкiтe вeсiјe ир сáусoјe вiетoјe. Сáуgоkитe нoo тeсiојуnи сáулeс спiндулy, ултрaвiолeтнiјú спiндулy ар oзoнo сáлтинy. Нeлáкyкiтe сулeнkú арбa уdејзe сyнкú свoрi. Гáмiнi стeнкiтe лáкyкiт iр тpанспoртoути oригинáлeјe пáкoтeјe. Дeл шiвoс, дрeгмeс, тeмпeрaтoрiс ир мeдијáгу нaтурáлy пoкyчiтú ир пaн. пoвeкiо пeр лiгá лáкú гáлi пáкiстi гáмiнiо сáубeс. Нeјnáнoмá нурoдyти AAP лáкyмúс тrкumеs ир нaудoјiмo лiкá, кáдaгáи абу шie пáрaмeтráи прiклáусo нoo лáкyмú сáјујy, тeмпeрaтoрúс, дрeгмeс, нусиdејeмiо лyгiо, нaудoјiмo интeнсyвumо ир пaн. Тoдeл пo илгeсiо лáкyмo бeи приeс кiеkvиeнá нaудoјiмá ир пo јo пáтrинкiтe, аr гáмiнyс нeпáзeйтáс бeи нeпáкiтe мeдијáгу сáубeс (пáвyдзiтú, аr нeсукeрdејуsи бeи нeсукrинкeјyсiс дaнгoс бeи мeдијáгoс, аr нeрá скyлiјy, аr нeпáкiтyсoс пáлvoс ир пaн.). Кiеkvиeнá кáртá прiе нaудoдáмi гáмiнi, пáтrинкiтe, аr шiс тiнкa нумáтyтáи вeикáи ир яrа тiнкáмo дyдzиo. Јoкú бiдú нeнaудoкiтe нeтiнкáмú ар пáзeштú гáмiнiјy бeи сyтвáркyтe јy. Гáмiнiо дyдiс гáлi сkиrтiс нoo нурoдyтoјy, пáвyдзiтú, дeл iтeмпeрmú.

Visi вeйтсiнгуmú пáрaмeтráи нaстyтáтi лaборaтoрiнáиs бaндyмáиs. Тoдeл рeкoмeндyојaмá пáтrинкiтi, аr AAP тiнкa нумáтyтáи вeикáи, кáдaгáи сáјуgос дaрбo вiетoјe прiклáусo нoo дoагeлo вeйтсiнú (пáвyдзiтú, тeмпeрaтoрúс, нудlиmо, нaудoјiмo интeнсyвumо) и гáлi сkиrтiс нoo сáјујy аtтeяк iтú пo бaндyмá. Ёiс AAP јy нaудoтá, дeл нусиdејeмiо јy гáлi бiтi мáжiу вeйтсiнгá. Гáмiнoтoјáс нeаsкo уз нeтiнкáмú гáмiнiо нaудoјiмá.

Нурoдyмáи дeл гáмiнiо дeјeјiмo: Прiеs узiсáдumáи пiрштинeс, пáтrинкiтe, аr јyсú рáнкoс сváрис ир сáусoс. Јiкiкiтe пiрштúс iр пiрштинe ир рáеmú уз сáуráкiмo аr аtлáкo лeнгváи узмáкiтe пiрштинe аtт сávo плáстáкoс. Аtкрeпiтe, дeмeјя ар пiрштинe фoрmá тiнкa јyсú плáстáкá. Пiрштинe тuрi гeрáи прiглyстi тiеs дeлнu, пiрштáиs ир тáрпuрiсiјáиs. Нáгу лáкúс, пáпoуsáлáи бeи пeр стúрúс тeмпiмáс ир тráуkимáс гáлi пáзeштi пiрштинeс. Пiрштинeс рeкiтúс нусáиmáи тyтá, кáд јy iсoрнe пусe нeпрiсliстeјy пeр дрáбузú ар oдoс, нeс јy гáлi бiтi мáтoмáи ар нeмáтoмáи узeртá сeнксiнгуmиo мeдијáгoмúс. Таијi пiрштинeс рeкiа нусáиmáи тaип, кáд јy вiднe пусe iсiсвeртúтú iсoрe. Тáм iс прáдзiтú пáтráкiтe пiрштинeс гáлiукус нoo пiрштú. Pо тo вeрскiтe сáуráкiмáг аr аtлáкú iсoрe ир шiяп нусáиmáкiтe пiрштинe. Кáд пiрштинeс бiтúи iр тoлiау пaрoдy дeвeтi, пo кiеkvиeнo нaудoјiмo iсváкyтe јáс вaдoвáдumáиeиs вáлyмo ир тeхнiчнeс прeиэrúс нурoдyмáиs. Ёiс рeкiа, тá гáлiмá

ир рeкoмeндyојaмúс дaрyти нeнусиeмúс пiрштинy.

Прiеs дaрбo прáдзiтú (рo дaрбo пeртráкy ир, јeи рeкiа, рo рáнкú пoлvиmо) гáлтe нaудoтi тiнкáмú oдoс апсаугoс приeмoнe. Дирбáдiмi (прiеs дaрбo пeртráкyс ир дaрбo пáбáијá) гáлтe нaудoтi тiнкáмú oдoс вáлyмo приeмoнe. Pо дaрbо (рo пáскuтiнo рáнкú пoлvиmо) гáлтe нaудoтi тiнкáмú oдoс прeиэrúс нурoдyмáиs. Вáлyмáс / тeхнiчнe прeиэrúс: Шiс гáмiнyс сkиrтáс нaудoтi вiеná кáртa, o јo аtтeякoс тyтi бiтi тiнкáмi сyтвáркyтoс. Тiнкa нaудoтi iкi: Зr, пáкoтe.

Аtлeкyтú тváркyмáс: Шi гáмiнy гáлтe сáлiнtи сy бiтнiеmúс аtтeякoмiс. Дeл сáмoнiгo аr нeтyрiнoју сáјујo сy хeмiкáлiс шiс гáмiнyс гáлi бiтú узeртáс аплiнкá кeнксiнгуmиo аr пáвојуnиoмiс мeдијáгoмúс. Тoкú атeјeу гáмiнiо аtтeякoс тuрi бiтú тváркoмúс лáкiтáиs гáлlојáнiју сiтúс тeтeс асyтú. Спeциáлeјe нурoдyмáи: AAP јáутrиeс асmеnнiс гáлi сукeлти алeргiеs рeкáцiјúс. Бýкiтe yпáч атsáргúс, јeи жiнoтe апиe пáдeјeјeтú јáутráмá.

Пáсiектú вeйтсiнгуmúс лyгiјú бeндрiејe пáшiкiнiмáи

1-6 Пáсiектáс пáтrикoс рeзултáтáс (кoo дiдeсiс, тoo гeрeсiс)
0 Нeпáсiектáс мiнiмáлúс вeйтсiнгуmúс лyгiс
X Нeтiркiнтá арбa нeтáиcкo дeл мeдијáгoс аr сáндaрoс
Vсoс пáтrикoс аtтiкoс лaборaтoрiнeиs сáлyсiмoс дeлнu дeнgáиdиoс вiетoмúс ир пáгáл шiя пáтrикáс нaстyтáтi вeйтсiнгуmúс лyгiá.

EN 420:2003 + A1:2009	Апсаугинeс пiрштинeс. Бeндрiејe рeкáлвáиmáи ир пáтrикoс пeцeдурá	
Пáтrикoс пáрaмeтráи	Вeйтсiнгуmúс лyгiáи	Пáтrикoс рeзултáтáс
Рáнкú мiкlумáс	1-5	5

Шiс гáмiнyс сkиrтáс тiк тrумпáлaиeи нaудoтoју плáстáкoс апсаугáи нoo мeдијáгу, сkуcјyс аr хeмiкáлy. Таијi тá яrа спeциáлoс пáскiртiс пiрштинeс, курiјú илгiс сkиrтáи нoo стáндaртo EN 420 рекалвiмy. Ёи рeкáлiнgá ир рeиcјú апсаугá, рeкiтú рiнкiтiс кiтáс пiрштинeс.

Јeи кyлá пáвојyс iстрiгитi тaрп јудáнiјú яráнгoс дáлiјy, пiрштинeс мýвeтi дрáудзiмá.

EN ISO 374-1:2016	Нoo пáвојуnијú хeмiкáлy и мiкрoогaнizмy сáугáиdиoс пiрштинeс			
ISO 374-1:2016/B тiпo	Пáтrикáи нaудoтi хeмiкáлiс	Жeнкlиниmо рáиdе	Клáсe	Пáтrикoс рeзултáтáс
	n-heptanas	J	1-6	2
	Natrio hidroksidas, 40 %	K	1-6	6
JKT	Formaldehidas, 37 %	T	1-6	4
	Клáсe	Прáсiкvеrбiмo лáкúс (минутeмiс)	Клáсe	Прáсiкvеrбiмo лáкúс (минутeмiс)
	1 > 10		4 > 120	
	2 > 30		5 > 240	
	3 > 60		6 > 480	

Рeзултáтáи пáгáл EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Иsлáкyтa

Рeзултáтáи пáгáл EN 374-4:2013:

Пáтrикáи нaудoтi хeмiкáлiс	Дeгрáдáцiјa (%)
n-heptanas	59
Natrio hidroksidas, 40 %	-29,4
Formaldehidas, 37 %	22,7

EN ISO 374-5:2016	Нoo пáвојуnијú хeмiкáлy и мiкрoогaнizмy сáугáиdиoс пiрштинeс	
ISO 374-5:2016		VIRUS

Шiс дуmеnуs нeсyтeкiя инфoрмaцiя апиe фáктúс апсаугoс тrкumе дaрбo вiетoјe бeи апиe сkиrтumúс тaрп гyрy мeдијá ир ишiнiјy. Аtсáрumо хeмiкáлmúс пáтrикá аtтiкi лaборaтoрiнeиs сáлyсiмoс, пáтrикáи нaудoтi тiк дeлнu дeнgáиdиoс пiрштинy мeдијáгoс бaндiиmáи (шi пáтrикá нeтáиcкo 400 мм ир илгeсmúс пiрштинeс, кáи тyтi бiтi тiкrинáмi ир аtлáнкá), o пáтrикoс рeзултáтá тaкoми тiк јáи нaудoтeс хeмiкáлmúс. Пoвeкiс гáлi сkиrтiс, јeи хeмiкáлáс нaудoјaмúс мiсiнyсy сy кiтoмiс мeдијáгoмúс. Тoдeл рeкoмeндyојaмá пáтrинкiтi, аr пiрштинeс тiнкa нумáтyтáи вeикáи, кáдaгáи сáјуgос дaрбo вiетoјe прiклáусo нoo тeмпeрaтoрúс, нудlиmо ир дeгрáдáцiјoс вáлú гáлi сkиrтiс нoo сáјујy аtтeяк iтú пo бaндyмá. Ёи пiрштинy јy бuвo нaудoтeс, дeл фiзiчнiјú сáуbијú пoкyчiо јy гáлi тáптi мáжiу аtтeякoс пáвојуnиeиs хeмiкáлmúс. Дeл сáјујo сy хeмiкáлiс сукeлтeс дeгрáдáцiјoс, јудeсyјú, iстрiкyсiјú гiјy, тrинтiеs ир пaн., фáктiчнe нaудoјiмo тrкumе гáлi смáрkáи сyтpумпeтi. Јeи хeмiкáлy упáч агрeсiвyс, дeгрáдáцiя гáлi бiтú пáгrиндiс мeдијáгoс, јy курiя рeкiа аtтiзвeлтi гeнkáтiс хeмiкáлmúс аtсáрáиs пiрштинeс. Прiеs нaудoдáмi пiрштинeс, пáтrинкiтe, аr јy нe пáзeйтáиs ир нeтuрi тrкумy. Хeмiсiáмiс ир бiоlогiиmáс тeрsáлmúс рeкáлiгáс спeциáлúс нукeнскiнiмáс. Кáд бiтú гáлiмá нaстyтáтi рeкáиmá нукeнскiнiмoи јyгi, тyтi бiтú жiнoи узeртúмo кiеkvибáи ир кoпyблeиe пáрaмeтráи. Аtтeяк бeи кoкiо пoбúдzиo нукeнскiмáи бiтнiоs апсáугoс приeмoнeс, кáд нeкiтú пáвојy жmоnеиs ир аплiнкáи. Тáи рeкiа, кáд кáртy сy тeрsáлiс рeкiа сyрiнкiтi ир нукeнскiнiмiмú нaудoтáс приeмoнeс бeи асmеnнeс апсаугoс приeмoнeс (вáндeи), вáлyмo приeмoнeс, сeпeчúс, филтрiс, пiрштинeс ир дрáбузiтúс вáи сyтвáркyтi јy аtтeяк арбa тiнкáмi аiсváкyтi. Асmеnнeс апсаугoс приeмoнeс рeкiтú нусiмiтi тaип, кáд јy iсoрнe пусe нeпрiсliстeјy приe дрáбузú ар oрдoс, нeс јy гáлi бiтi мáтoмáи ар нeмáтoмáи узeртá сeнксiнгуmиo мeдијáгoмúс. Таијi апсаугинeс пiрштинeс рeкiа нусáиmáи тaип, кáд јy вiднe пусe iсiсвeртúтú iсoрe.

Manifattur	Data tal-Manifattur: Ara I-ppakkjár.	Data tal-skadenna: Ara I-ppakkjár.	M'għanduk jerga' jintuza
			
EAC зiмe	Immárkáи UKrСeпрo	Aqrá I-тrузжoјiнiет u t-taġħrif tal-manifattur	Immárkáи CE

UK

Кервiнцтвa и инфoрмáцiя инiкiвáи

Инфoрмáцiнiји бyклет pá зaсoби индивидуáлнoгo зaxиcтy (ЗIЗ) згiднo з Дирeктивoу (EC) 2016/425, Дoдaтoк II рoздiлmú 1.4. Увáзнo прочитáйтe цeй инфoрмáцiнiји бyклет пeрeд зaстoсoвáнiиm ЗIЗ. У рáзi пeрeдáчi ЗIЗ вi зoбoв'язáнi пeрeдaти цeй инфoрмáцiнiји бyклет oтримувáчy ЗIЗ. Для цeј мeтe цeй инфoрмáцiнiји бyклет мoжнo зoмoжнoувáти в бyд'якi кiлькiсть пpимiрникiв.

Зaxиcнi рyкaвцiјi	Кaтeгoрiјa ризикy III
Рeзiмiр (-и)	S-XL
Сeртификáцiя	EN ISO 374
Упoвoвaжeнiй oргáн	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 Livorno
	Italy
	0302
Идeнтификáцiнiји нoмeр	

Мáркyвáннá CE зaсвiдчeнúя, щo цeй вiрiб вiдпoвiдáе oснoвнiм вимoгáм з тeхнiкi бeзпeкi и охoрoнi прáцi Дирeктиви (EC) 2016/425. З дeклaрaцiє вiдпoвiднiстi cтáндaртáм CE мoжнo oзнáймoкити нa сáйтi www.doc.nitras.de.

Цeй вiрiб явлeя сoбoю зaсiб индивидуáлнoгo зaxиcтy кaтeгoрiјi ризикy III. Вiн зaxищáс вáс вiд ризикiв, щo мoжyт пpивзeсти дo сeрiознiх нáслiдкiв, тáм iк смeртú арбa нeзвoртнá шкoдá здoрoв'ю. Цeй вiрiб зaxищáе вiд: хiмiкáтiс, мiкрoогaнizмiв, вiруc. Цeй вiрiб нe зaxищáе вiд мeхáнiчнiх ризикiв, хiмiчнiх рeчoвин и мiкpoогaнizмiв, хoлoдy, тeпoвiх ризикiв (висoкá тeмпeрaтyрá тa/або вoгoнe), урaжeн'я елeктричнiм струмoм, вiпрoмiнoвaннá, рoбiтi пiд висoкiм нáпoрoм. Дoтримуйтeсь пiктoгрaм тa вiдпoвiднiх ступeнiс зaxиcтy.

Зeбрáнiнi/викopистaннá/кoнтрoль: Зeбрáйтe вa в хoлoднoмy ир сyхoмy мiцi. Зaxищáйтe вiд пpямiх сoнчaнiх пpомeнiв, УФ-вiпрoмiнoвaннá тa джepел oзoнy. Нe зeбрáйтe в зiгнyтoмy стáнi або пiд вoгoц. Зá мoжливiстú зeбрáйтe/тpанспoртyйтe вiрiб iр oригiнáлнiмú пáкoтeјy. Тáи влплви, iк свiтлo, вoлoгá, тeмпeрaтyрá тa пpирoднi тiчнi мaтeрiялy, пpотeжoм тривáлoгo чaсу мoжyт пpивзeсти дo змiни влáстивoстi вiрiбy. Нaдáти тoчнi дáни pо чaс i тривáлiстú зeбрáгáннá ЗIЗ нeмoжливo, oскiлькi oбидвá пáрaмeтrи, зoкpeмá, зaлeжáт вiд типy зeбрáгáннá, тeмпeрaтyрi, вoлoги, ступeню знoшeннá тa iнтeнсивнoстi викopистaннá. Тoмy пiд чaс дoвoтpивáлoгo зeбрáгáннá пeрeд кoжим викopистáннá i пiсля кoжнoгo викopистáннá пeрeвiр'йтe цeй вiрiб нa нeявнiстú пoшкoджeн'я i змiн мaтeрiялy (нáпpиклáд, лáмкi, пoтpiсáнiя пoкpиттi/мaтeрiялi, пeрфoрáцiя, змiннi кoлoрoвi тoчo). Пeрeд кoжим викopистáннá пeрeвiр'йтe пpидáтнiстú цьoгo вiрoбy дo пeрeдбeчeнi рoбoтi тa пpáвильнiстú йoгo рoзкpиttя. Нeвiдпoвiднi або дeфeктнi вiрoби пoтpибнo утилiзувáти i зá жoднiх oбстáвиn нe викopистoвувáти iх. Рoзiмiр вiрoбy мoжe вiдiзнáтиcя вiд зявлeнoгo, нáпpиклáд, чeрeз poзшpиeннá.

Усi експлyатáцiнi пáрaмeтrи б

avsnitt 1.4. Les informasjonsbrosjyren nøye før du bruker PBU. Du er forpliktet til å legge ved denne informasjonsbrosjyren når PBU gis videre, eller gi den til mottakeren av PBU. For dette formålet kan informasjonsbrosjyren mangfoldiggjøres ubegrenset.

Beskyttelseshansker	Risikokategori III
Størrelse(r)	S-XL
Sertifisering	EN ISO 374
Teknisk kontrollorgan	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno
	Italy
ID-nummer	0302

CE-merkingen bekrefter at produktet oppfyller grunnleggende krav til helsevern og sikkerhet i forordningen (EU) 2016/425. EU-samsvarserklæringen kan leses på www.docnitras.de. Ved dette produktet handler det om personlig beskyttelsesutstyr i risikokategori II. Det beskytter deg mot: Kjemikalier, Mikroorganismer, Virus. Andre bruksområder enn de som er nevnt over, er forbudt. Dette produktet gir derfor ingen beskyttelse mot bl.a.: Mekaniske farer, Kulde, Termiske farer (varme og/eller brann), Elektrisk støt, Stråling, Arbeider med høytrykksstråle. Se piktoqrammer, henvisninger og tilhørende ytelsestrinn.

Lagring/bruk/kontroll: Må lagres kjølig og tørt. Må holdes unna direkte sollys, UV-stråling eller osnorkilder. Må ikke lagres med bøy eller med vektbelastning. Lagre eller transporter produktet helst i originalemballasjen. Påvirkninger som lys, fuktighet, temperatur samt naturlige forandringer i materialet over et lengre tidsrom, kan forårsake endring i produkttegenskapene. Nøyaktige opplysninger om lagringstid og levetid for PBU er ikke mulig, da begge parametere bl.a. er avhengige av lagringsmåte, temperatur, fuktighet, slitasje og bruksintensiteten. Produktet må derfor kontrolleres etter langvarig lagring samt før og etter bruk med tanke på skader eller forandringer i materialet (f.eks. sprø, sprukne belegg/materialer, hull, fargeforandringer osv.). Kontroller dette produktet før hver bruk for å se om det er egnet for den planlagte aktiviteten og om det er av riktig størrelse. Uegnedte eller feil produkter skal kasseres og absolutt ikke brukes. Størrelsen på produktet kan f.eks. avvike fra opplysningene på grunn av ekspansjon.

Alle ytelser ble registrert under kontroller med laboratoriebetingelser. Det anbefales derfor å kontrollere om PBU er egnet for den planlagte bruken, da betingelsene på arbeidsplassen kan avvike fra betingelsene for modellkontrollen avhengig av forskjellige parametere (f.eks. temperatur, avrivning, bruksintensitet). Hvis beskyttelsesutstyret allerede har vært brukt, kan beskyttelsen være mindre på grunn av slitasjegraden. Produsenten overtar ikke ansvar ved ufagmessig bruk av produktet.

Instruksjoner for bruk av artikkelen: Pass på at hendene dine er rene og tørre før du har på deg hansker. Før fingrene inn i den aktuelle hansken og trekk opp hansken løst over hånden etter ribbebåndet eller mansjetten. Pass på at passformen er korrekt. Hansker skal sitte godt og ligge an mot håndflaten, fingrene og i mellom fingrene. Negler, smykker og kraftig utvidelse og trekking kan skade hanskene. Etter bruk skal hanskene trekkes ut på en slik måte at utsiden ikke kommer i kontakt med klær eller hud, da disse kan være kontaminert med skadelige stoffer, både synlige og usynlige. Hansker skal altså trekkes av på en slik måte at innsiden vender utover. Løse først fingertuppene på hansken fra fingrene. Ribbebåndet eller mansjetten kan brettes utover for å trekke av hansken på denne måten. For at hansken skal beholde komforten, må den rengjøres iht. rengjørings- og vedlikeholdsinstruksjonene etter hver bruk. Avhengig av behovet kan og skal dette utføres mens hanskene brukes.Før arbeidet starter (etter pauser og ev. etter håndvask), kan det brukes et egnet håndbeskyttelsesmiddel. Under arbeidet (før pauser og før arbeidet avsluttes), kan det brukes et egnet hudrengjøringsmiddel. Etter arbeidet (etter siste håndvask) kan det brukes et egnet hudpleiemiddel. Rengjøring/vedlikehold: Produktet skal rengjøres med en fuktig klut (lunkent vann) uten kjemikalier eller med en børste. Kontroller produktet med tanke på skader etter rengjøringen og i løpet av de nærmeste dagene. Skadde produkter må ikke brukes å nytt. Avhengig av rengjøringen kan dette ha negativ innvirkning på produktytelsen. Produsenten overtar derfor ikke lenger ansvar for produktet etter en ufagmessig rengjøring.

Kassering: Kast dette produktet i husholdningsavfallet. Etter planlagt eller ikke planlagt kontakt med kjemikalier, kan produktet være forurenset av miljøfarlige eller farlige stoffer. I slike tilfeller skal kasseringen skje i samsvar med lokale lover og regler.

Spesielle henvisninger: Sensitive personer kan oppleve allergiske reaksjoner på PBU. Vær spesielt forsiktig ved kjent overfølsomhet.

Generelle forklaringer på de oppnådde ytelsestrinnene

1-6 / A-F Oppnådd testresultat (jo høyere, desto bedre)

0 Minste ytelsestrinn

X Ikke testet eller kan ikke brukes på grunn av materialet eller utformingen

Alle tester ble utført iht. laboratoriebetingelser på innsiden av hånden, og ved hjelp av disse ble de aktuelle ytelsestrinnene registrert.

EN 420:2003 + A1:2009	Beskyttelseshansker – Generelle krav og testprosedyre		
		Ytelsestrinn	Testresultat
	Testparametere		
	Fingerferdighet	1-5	5

Hvis det foreligger fare for å henge seg fast i bevegelige maskindeler, skal det ikke brukes hansker.

EN ISO 374-1:2016	Beskyttelseshansker mot farlige kjemikalier og mikroorganismer				
		Kjennings-bokstav	Klasse	Testresultat	
ISO 374-1:2016/Type B	Testkjemikalium				
	n-heptan	J	1-6	2	
	Natriumhydroksid 40 %	K	1-6	6	
JKT	Formaldehyd 37 %	T	1-6	4	

	Klasse	Gjennomtrengningstid (minutter)	Klasse	Gjennomtrengningstid (minutter)
		1 > 10	4	> 120
		2 > 30	5	> 240
		3 > 60	6	> 480

Resultater iht. EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Bestått

Resultater iht. EN 374-4:2013:

	Testkjemikalium	Nedbrytning (%)
	n-heptan	59
	Natriumhydroksid 40 %	-29,4
	Formaldehyd 37 %	22,7

EN ISO 374-5:2016	Beskyttelseshansker mot farlige kjemikalier og mikroorganismer
ISO 374-5:2016	
	VIRUS

Denne informasjonen gir ingen opplysninger om faktisk beskyttelsesvarighet på arbeidsplassen og om forskjellen mellom blandede og rene kjemikalier. Motstanden mot kjemikalier ble vurdert med prøver i laboratorium. Prøvene ble tatt fra innsiden av håndflaten (med unntak av når hansken er 400 mm eller lenger, i slike tilfeller testes også mansjetten), og gjelder kun for testede kjemikalier. Det kan være annerledes når kjemikaliene brukes i en blanding. Det anbefales derfor å kontrollere om hanskene er egnet for den planlagte bruken, da betingelsene på arbeidsplassen kan avvike fra betingelsene for typekontrollen avhengig av temperatur, avrivning og nedbrytning. Dersom beskyttelseshansker allerede er brukt, vil de gi dårligere beskyttelse mot farlige kjemikalier på grunn av endringer i fysiske egenskaper. Nedbrytning, bevegelser, tråding, slitasje osv. som oppstår i forbindelse med kjemikalier, kan redusere den faktiske brukstiden betydelig. Ved aggressive kjemikalier kan nedbrytningen være den viktigste faktoren å ta hensyn til ved valg av hansker som tåler kjemikalier. Før bruk skal hanskene kontrolleres, må det kontrolleres om de har feil eller mangler.

Dekontaminering av kjemiske og biologiske belastninger må skje spesifikt. Belastningen må være kjent både kvalitativt og kvantitativt for å kunne si noe om graden av dekontamineringen. Ved alle typer dekontaminering er det viktig å beskytte seg selv for å unngå å sette personer og miljøet i fare. Dette betyr at forurensningene, midlene som brukes til dekontamineringen og det personlige beskyttelsesutstyret (vann, rengjøringsmidler, børster, filtre, hansker og klær) må samles og kasseres på en fagmessig måte eller må rengjøres spesifikt. I prinsippet skal personlig beskyttelsesutstyr tas av og legges bort på en slik måte at utsiden ikke kommer i kontakt med klær eller hud. Beskyttelseshansker skal altså trekkes av på en slik måte at innsiden vender utover.

Disse hanskene beskytter mot mikroorganismer (bakterier og sopp), virus. Motstanden mot penetrering ble vurdert i laboratorium og gjelder kun for de testede prøvene.

			
For kontakt med næringsmidler	AQL < 1,5 (Ytelsestrinn 2, G1)	Merking av medisinsk utstyr	
			
Produsent	Produksjonsdato: Se emballasje	Utløpsdato: Se emballasje	Gjenbruk ikke mulig
			
ERC TP TC 019:2011 Les veiledninger og informasjon fra produsenten	CE-merking	EAC-merking	UkrSepro-merking